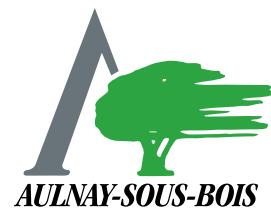


PORTAIT **JÉRÔME BOUTER** PAGE 21

Ce jeune Aulnaysien, membre du Créa, poursuit de brillantes études d'ingénieur tout en continuant ses pratiques artistiques et sportives.

OXYGÈNE



BIMENSUEL N° 188 LUNDI 28 OCTOBRE 2013



JOURNÉE ENCHANTÉE PAGE 2

Le théâtre Prévert lance sa saison en fanfare



NOTRE VILLE PAGE 6

PSA : la mobilisation pour les salariés ne faiblit pas



NOS VIES PAGE 18

La 4^e édition du forum « Bien vieillir » se prépare



CULTURE PAGE 26

Partez sur les traces de l'histoire de la pop et du rock

RETOUR SUR



Le sol, la source, la vie

DIMANCHE 20 OCTOBRE, Sophie Decaunes était de retour à la Maison de l'environnement, après un voyage initiatique, pour y présenter une exposition restituant son expérience. À voir jusqu'au 24 janvier 2014.



Jeu, set et match

SAMEDI 12 OCTOBRE, inauguration d'un nouvel écrin consacré à la pratique du tennis, rue Albert-Camus, avec notamment un terrain en résine synthétique bleue, couvert et à double isolation. De nombreuses personnalités de la balle jaune avaient fait le déplacement, dont Jean Gachassin, président de la Fédération française de tennis, et Didier Coffre, président de la ligue de tennis de Seine-Saint-Denis.



L'arbre en fête

SAMEDI 19 ET DIMANCHE 20 OCTOBRE, nouveau succès pour la Fête de l'arbre, qui, cette année, fêtait son onzième anniversaire. Une édition qui a mis le cap au sud, avec à l'honneur l'olivier, l'eucalyptus et le baobab.

Once I Met... Renaud Monfourny

MERCREDI 16 OCTOBRE, le photographe « rock » Renaud Monfourny était présent à l'espace Gainville pour le vernissage de l'exposition « Once I Met William Burroughs... ». Une trentaine de photographies en noir et blanc, mettant en scène des stars du rock, de la littérature ou du cinéma, sont à (re) découvrir jusqu'au 24 novembre.



Prévert lance sa saison

SAMEDI 19 OCTOBRE, le théâtre-cinéma Jacques-Prévert a mis la musique à l'honneur pour démarrer sa saison. Les Aulnaysiens ont pu découvrir au gré de leurs promenades les cent-vingt musiciens et soixante-dix choristes mobilisés pour la journée. Un programme festif et musical ouvert à tous.



Saïdia malekum

SAMEDI 19 ET DIMANCHE 20 OCTOBRE, une délégation technique en provenance de Saïdia (Maroc) était présente à l'occasion de la Fête de l'arbre. Une rencontre placée sous le signe de l'échange et du partage.

Inscriptions sur les listes électorales : ne tardez plus !

Les élections municipales puis européennes auront lieu en 2014. Il est indispensable d'être inscrit sur les listes électorales pour y voter.

Les électeurs ayant changé de domicile au sein d'Aulnay-sous-Bois sont invités à indiquer leur nouvelle adresse à la mairie pour permettre leur inscription sur le bureau de vote auquel ils doivent être rattachés. Si vous êtes citoyen français de plus de 18 ans et venez d'une autre commune, pensez vite à vous inscrire sur les listes. Votre demande doit être réalisée avant le 31 décembre 2013 inclus. Il faut vous munir d'une pièce d'identité, d'un justificatif de domicile et vous présenter en mairie (ou envoyer le formulaire disponible en mairie par correspondance). Sinon, connectez-vous sur www.mon.service-public.fr pour y remplir le formulaire d'inscription.

Pour les ressortissants de l'Union européenne, une déclaration écrite doit être produite précisant leur nationalité, leur adresse sur le territoire français et attestant de leur capacité électorale. Enfin, les jeunes Français qui auront 18 ans au plus tard le 28 février 2014 doivent prendre contact avec la mairie, au plus tard le 31 décembre 2013, s'ils n'ont pas été informés par celle-ci de leur inscription d'office.

Cas particulier des expatriés

Il concerne les électeurs ayant été inscrits en centre de vote à l'étranger. Le simple fait pour un expatrié de revenir en France et d'être radié du registre des

EN 2014

ÉLECTIONS MUNICIPALES

LES 23 ET 30 MARS 2014

ÉLECTIONS EUROPÉENNES

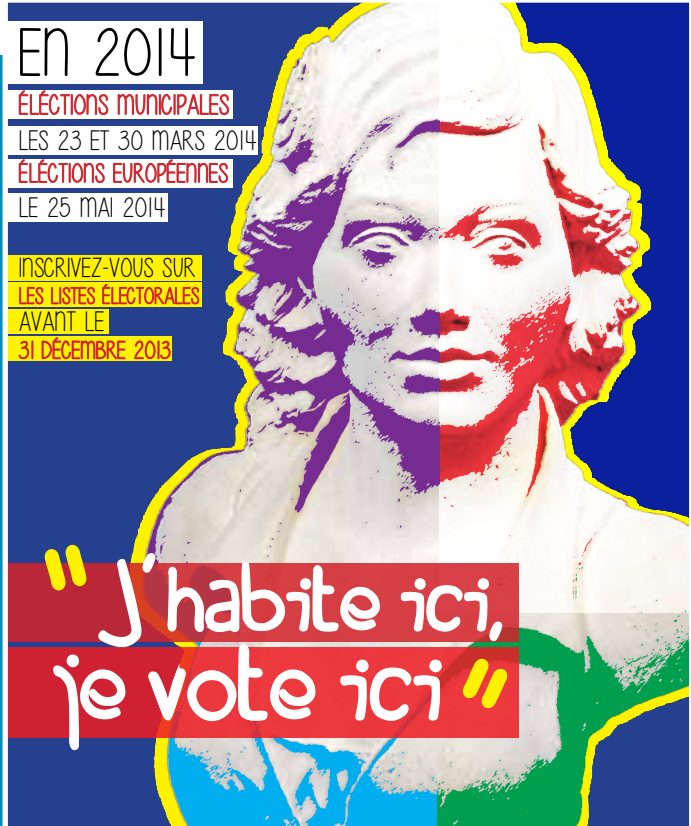
LE 25 MAI 2014

INSCRIVEZ-VOUS SUR

LES LISTES ÉLECTORALES

AVANT LE

31 DÉCEMBRE 2013



"J'habite ici,
je vote ici"

Français de l'étranger ne suffit pas à le radier des listes électorales consulaires. Il doit faire une démarche en ce sens auprès du ministère des Affaires étrangères par le biais du formulaire Cerfa n° 14040*02, téléchargeable sur le site du ministère des Affaires étrangères. Il peut également demander sa radiation des listes électorales consulaires à l'occasion d'une demande d'inscription en France (formulaire Cerfa n° 12669*01). L'Insee transmet alors la demande de radiation au consulat concerné, via le ministère des Affaires étrangères. À défaut de radiation des listes électorales consulaires, un électeur est réputé voter à l'étranger, quand bien même il n'y résiderait plus, et ne peut donc voter en France.

Le collège Le Parc dispose d'archives, sous la forme de dossiers scolaires, ayant appartenu à des élèves qui y ont été scolarisés durant les années 1950 à 1970 environ. Si vous souhaitez récupérer votre dossier scolaire, ou celui d'un membre de votre famille, vous devez faire parvenir une demande écrite, accompagnée de vos coordonnées, au collège Le Parc, place Camélinat, 93600 Aulnay-sous-Bois, à l'attention de Madame Moysan, principale.



À NE PAS RATER DANS VOS AGENDAS

JEUDI 31 OCTOBRE À 18H

Cérémonie de remise des diplômes du Bafa
par le service jeunesse
École du Bourg
Rue de Sevrans

MERCREDI 6 NOVEMBRE À 18H30

Conseil de quartier Cité de l'Europe
Salle Juliano Mer-Khamis,
rue de Madrid

VENDREDI 8 NOVEMBRE À 18H

Vernissage de l'exposition « Let's pop and rock ! »
Hôtel de ville
Salle du conseil municipal



Au pôle gare, six caméras ont été remplacées.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

La ville modernise et renforce son système de vidéoprotection

La préfecture vient de donner son feu vert pour le remplacement de quinze des vingt-trois caméras du système de vidéoprotection. Onze caméras de plus vont également être installées sur l'ensemble de la commune.

Après le classement du quartier du Gros-Saule en zone de sécurité prioritaire (ZSP) au mois de mai, et la confirmation du ministre de l'Intérieur Manuel Valls – le 4 octobre – de l'obtention d'un nouveau commissariat, la ville continue de se mobiliser sur la question de la sécurité publique. En effet, forte du diagnostic technique et fonctionnel du dispositif de vidéoprotection mené par le cabinet d'experts indépendant Sectrans (voir encadré), la municipalité a souhaité faire évoluer ce système en tenant compte des caméras existantes, mais aussi en proposant d'autres lieux d'implantation. Une volonté qui s'est traduite le 28 mars par le vote du conseil municipal pour l'obtention d'une subvention auprès de l'État, dans le cadre

du Fonds interministériel de prévention de la délinquance (FIPD). Une subvention qui va permettre le remplacement de quinze caméras sur les vingt-trois emplacements initiaux et l'implantation de onze caméras supplémentaires. Il s'agit également de procéder au raccordement du système au commissariat et d'améliorer la configuration du centre de supervision urbaine (ergonomie des locaux, renouvellement des dispositifs de stockage et de visionnage), basé actuellement au poste de police municipale.

« Le développement de la vidéoprotection s'inscrit dans le cadre de la politique de prévention et de sécurité mise en œuvre par la ville d'Aulnay-sous-Bois, et qui s'articule autour du partenariat formalisé dans le cadre du conseil local de sécu-

rité et de prévention de la délinquance et des groupes de travail thématiques, explique Ronan Wiart, directeur prévention et sécurité d'Aulnay. L'objectif étant de définir un plan d'action contre les faits de délinquance en termes de prévention, de dissuasion et de répression ». La ville souhaite en effet articuler ce système de vidéoprotection autour de trois principes fondamentaux : la dissuasion, la réactivité et l'élucidation a posteriori.

Opérationnel pour le début 2014

Pour ce qui est des nouvelles implantations, la municipalité a tenu à sécuriser en priorité les abords des établissements scolaires, si bien que des caméras vont être installées aux abords de lycées Voillaume et Jean-Zay, mais également

à proximité des collèges Gérard-Philippe, Pablo-Neruda et celui du Parc. Par ailleurs, les autres nouvelles caméras vont se situer aux carrefours Delacroix, Chagall, Savigny, Duclos, Moulin-de-la-Ville, Lisbonne et de l'Europe (voir carte ci-contre). « L'objectif est la dissuasion et la prévention des vols à la portière opérés lors des périodes de fort trafic, précise Ronan Wiart. L'emplacement est intéressant, car il offre une vue relativement dégagée sur l'ensemble des quatre portions de routes attenantes ».

En sus de la voie publique, la ville développe un dispositif de vidéoprotection sur ses bâtiments. Des caméras vont ainsi être implantées au centre technique municipal ou au stade nautique par exemple. Selon le calendrier fixé par la direction de la prévention et sécurité, l'ensemble du nouveau dispositif devrait être opérationnel pour le début de l'année 2014.

Philippe Ginesy



La police municipale active jusqu'à deux heures du matin

Afin de lutter au mieux contre l'insécurité, la police municipale a, depuis le 1^{er} octobre 2012, changé de mode opératoire en redéployant ses effectifs aux heures les plus sensibles de la journée (sortie des écoles, retour du travail, fermeture des commerces). Depuis le début de ce mois d'octobre, la tranche horaire est désormais étendue à deux heures supplémentaires, puisque les agents de la police municipale patrouillent désormais jusqu'à deux heures du matin.

Cartographie du réseau de vidéoprotection



Les caméras à renouveler concernent les sites suivants : la gare (6 caméras), le boulevard de Strasbourg (3), les quartiers Mitry (2), Vieux-Pays (2) et Merisiers-Étangs (2). Pour ce qui est des nouvelles implantations, il s'agit de sécuriser les abords des lycées Voillaume et Jean-Zay et des collèges Gérard-Philippe, Pablo-Neruda et Le Parc, ainsi que les principaux carrefours routiers de la commune.

Les préconisations des experts de Sectrans

En 2011, la chambre régionale des comptes dénonçait la sous-exploitation du système de vidéoprotection aulnaysien, puisque sur les vingt-trois caméras installées en 2005, dix-sept étaient alors hors d'usage. Un constat qui a poussé la municipalité à missionner le cabinet d'experts indépendant Sectrans afin de réaliser un audit complet du dispositif. De nombreuses problématiques ont été identifiées, comme par exemple des moniteurs de visualisation hors service, un système de stockage des images à remplacer et surtout le fait qu'aucune caméra ne fonctionne correctement. Sur cette base, le cabinet a dressé une liste de préconisations (remettre à niveau le dispositif, envisager son développement en identifiant des objectifs opérationnels, localiser les endroits pertinents). C'est donc sur ces recommandations que la ville a mené une réflexion – en collaboration avec la police nationale – qui a abouti à l'évolution du système de vidéoprotection qui va être mis en place.

NOTRE VILLE



Ci-dessus, le parking de l'usine à l'époque où 700 voitures sortaient des chaînes chaque jour. Ci-dessous, le même parking à quelques heures de l'arrêt définitif de la production de la C3.



USINE PSA

La bataille pour le reclassement se poursuit

La dernière voiture fabriquée par l'usine PSA d'Aulnay, une C3, est sortie des chaînes de montage le 25 octobre. Mais à deux mois de la fermeture définitive, plus d'un millier de salariés ne sont pas encore reclassés.

1973-2013. C'est un triste anniversaire que viennent de fêter les salariés de l'usine PSA d'Aulnay. Le 25 octobre, une page de l'histoire s'est en effet tournée avec la production de la dernière Citroën C3 par la chaîne de montage, qui ne fabri-

quera plus que des pièces détachées jusqu'à sa fermeture définitive, en 2014. Un arrêt symbolique car, de l'aveu de nombreux salariés, il y a déjà longtemps que l'usine ne sort plus qu'une dizaine de C3 par jour, contre 700, quand elle tournait à plein régime. Depuis le mois d'avril, et le début de la mise en œuvre du plan social, l'usine ne peut plus fonctionner normalement, faute de salariés en nombre suffisant. Un plan social que la direction s'était solennellement engagée à rendre « exemplaire », et qui aujourd'hui se traduit par le reclassement de 2 000 salariés. Parmi eux, plus d'un tiers ont choisi de partir, quand 700 ont opté pour une mutation vers un autre site du groupe (notamment à Poissy et à Sochaux). Enfin, un autre tiers a adhéré au congé senior ou créé son entreprise.

Mais à deux mois et demi du terme de la période de volontariat, plus d'un millier de salariés ne sont toujours pas fixés sur leur sort. Passé ce délai, s'ouvrira une phase de contrainte, pen-

dant laquelle la direction devra proposer des reclassements en interne, avant l'envoi des premières lettres de licenciement le 1^{er} avril.

Les regards tournés vers demain

Du côté du SIA – syndicat majoritaire –, on s'inquiète « pour ceux qui n'ont pas de solution. Vu le marché du travail et la conjoncture actuels, ça va être difficile ». Une inquiétude partagée par le maire Gérard Ségura qui, dans un communiqué, a souligné qu'il était « impératif que la fermeture définitive du site n'intervienne pas avant que chacun d'entre eux (les salariés, NDLR) ne dispose d'une issue à sa situation personnelle ». Tout en rappelant que, dès l'annonce de la fermeture de l'usine en juillet 2012, la ville avait pris ses

responsabilités, aussi bien dans les témoignages concrets de solidarité en faveur des salariés, que dans la volonté de « valoriser les capacités du site à préparer un rebond économique ». Car, au-delà de la question de l'emploi et du reclassement, tous les regards se portent désormais vers l'avenir d'un terrain au potentiel exceptionnel.

Avec 185 hectares situés entre deux aéroports internationaux et à l'embranchement de grandes voies stratégiques, le site forme le territoire de projet le plus vaste de l'ensemble du quart nord-est de la métropole parisienne. Aussi, du côté de la municipalité, de concert avec la région et le département, s'efforce-t-on de favoriser l'émergence d'un projet haut de gamme, créateurs de milliers d'emplois.

Philippe Ginesy

Des solutions chez Guerbet

Le groupe pharmaceutique Guerbet, installé sur le site de Balagny, embauchera cinq salariés aulnaysiens de l'usine PSA, a affirmé la porte-parole du site dans le magazine *L'Usine nouvelle*. Guerbet est le seul groupe pharmaceutique dédié à l'imagerie médicale sur le marché mondial. Plus de 40 millions d'euros ont été injectés dans leur usine d'Aulnay en juillet 2012, et cinquante-deux emplois ont été créés depuis 2005.



Les salariés sur le parking de l'usine le 12 juillet 2012, jour de l'annonce de la fermeture du site.

PAROLE DE SALARIÉE



TANJA SUSSEST,
déléguée
du syndicat SIA

« Notre objectif n'a pas changé »

« Il reste deux mois avant la fermeture du site et 1 300 salariés sont encore dans l'incertitude. Quasiment un an jour pour jour après la première réunion tripartite qui s'était tenue en présence d'Arnaud Montebourg, ministre du Redressement productif, les salariés se demandent où sont passées les promesses. Il est temps de revenir à la réalité. On ne peut pas jouer la montre quand il s'agit d'emplois. Nous attendons des résultats dans l'emploi, dans le reclassement et dans la réindustrialisation du site. Notre objectif n'a pas changé et ne changera pas : zéro salarié à Pôle emploi. Cela veut dire qu'il faut trouver un CDI pour tous les salariés plongés dans l'inquiétude et la peur du lendemain. »

LA QUALITÉ EST NOTRE FORCE DEPUIS 27 ANS



BIEBER PVC

FENÊTRES
VOLETS BATTANTS
VOLETS ROULANTS
PORTES D'ENTRÉE
PORTES DE GARAGE

DESIGN CONTEMPORAIN ALU et PVC
LARGE GAMME DE COULEURS
FABRICATION SUR MESURE
SÉCURITÉ À TOUTE ÉPREUVE
ISOLATION THERMIQUE ET PHONIQUE
PRODUITS RECYCLABLES

NOS MENUISERIES RÉPONDENT AUX CRITÈRES D'EXIGENCE DES BÂTIMENTS DE FRANCE

FABRICANT FRANÇAIS - PRIX DIRECT D'USINE*
POSE ASSURÉE PAR NOS SPÉCIALISTES AGRÉÉS
SALLE D'EXPOSITION
POSSIBILITÉS DE FINANCEMENT - PRODUITS ÉLIGIBLES
AU CRÉDIT D'IMPÔT ET AU PRÊT À TAUX 0%**

* usine à Diemerdingen (67430) ** selon loi de finances en vigueur

BIEBER PVC PARIS
ZAC des Tuileries - 26, rue de l'Ormeteau - 77500 CHELLES
Tél. : 01 64 21 80 40 Fax 01 64 21 80 41
bieberpvc.claire@gmail.com **www.bieber-pvc.com**



La Métropole 03 80 01 21 13

GRESSIN TRAITEUR

ESPACE CHAPTAL

Salles, salons
de réception
et terrasse



5 SALONS
CLIMATISÉS
DE 20 À 300
PERSONNES

1, rue Jean Chaptal
93600 AULNAY-S/BOIS
01 48 66 89 01
Fax : 01 48 79 37 67
www.photogec.over-blog.com

FORMULE AVEC TRAITEUR



Pompes Funèbres
Marbrerie • Articles Funéraires
Contrats Obsèques
Tous convois FRANCE-ETRANGER

ROC-ECLERC

“PARCE QUE LA VIE EST DÉJÀ ASSEZ CHÈRE!”

01 48 68 20 11 - 7J/7

30, rue Jean Charcot - 93600 AULNAY-SOUS-BOIS
www.roceclerc-cpl.fr



Les directeurs des écoles de la ville ont pu échanger avec les élus sur la réforme des rythmes scolaires le 26 septembre à Jacques-Prévert.

CONCERTATION

Rythmes scolaires : déjà 4000 retours du questionnaire

La rentrée des classes 2014 à Aulnay se prépare dès à présent avec la poursuite de la concertation sur la refonte des rythmes scolaires. Rencontres, réflexion et information en sont les maîtres mots.

Depuis la rentrée des classes, la refonte des rythmes scolaires est effective dans 17 % des communes françaises. Pour les autres, l'examen de passage aura lieu en 2014. Aulnay veut réussir le sien. À cette fin, la municipalité a choisi d'approfondir sa réflexion avant, à son tour, d'instaurer ces nouveaux rythmes. Mais attendre ne signifie pas rester les bras ballants ni se recroqueviller sur des schémas qui seraient préétablis. « Ce report obéit à la volonté municipale d'associer dans une concertation la plus large possible tous les acteurs et partenaires locaux concernés par la nouvelle organisation du temps périscolaire », rappelle Guillaume Estienne, directeur général adjoint des services, en charge du suivi du secteur éducation.

Directions d'écoles, enseignants, parents, services municipaux, associations, tous sont invités à faire entendre leur voix avant la décision finale, qui revient à la municipalité, sur les modalités d'application qui sera rendue au printemps 2014. « Prendre le temps nécessaire de discuter et de penser cette organisation sur le plan technique permettra d'éviter les difficultés que rencontrent des villes qui

viennent de procéder à cette refonte », souligne Guillaume Estienne. Le retour d'expérience s'avère en effet précieux. Trois écueils ont émergé : la question du partage des locaux, celle de la qualité de l'offre périscolaire et le niveau de formation des animateurs recrutés.

Réponse au printemps

Dès l'annonce, le 18 mars dernier, du report à 2014, Nicole Siino, élue en charge de l'éducation, et la direction de l'éducation avaient jeté les bases de la concertation. Deux réunions s'étaient tenues au mois de juin avec les parents d'élèves afin de leur exposer le cadre de la réforme. Ce fut ensuite le recours à l'expertise d'un cabinet conseil chargé d'élaborer les différentes étapes de la concertation. Cet été, un questionnaire sur les attentes des familles était mis en ligne sur le site Internet de la ville et distribué aux parents. 4 000 réponses ont été collectées. Elles sont désormais en cours de traitement. Puis, au mois de septembre, des réunions se sont tenues avec les directions d'écoles afin de les informer sur la raison et le contenu de la concertation.

PAROLE D'ÉLUE

« Présenter un projet réfléchi et abouti »



NICOLE SIINO, adjointe au maire en charge de l'éducation

« L'intérêt de l'enfant est au cœur de cette réforme. Il faut donc prendre le temps de la concertation avec les parents et les enseignants, mais aussi avec toutes les structures municipales et le

tissu associatif. Les chronobiologistes s'accordent à dire que la journée scolaire est trop lourde. Il faut donc la repenser afin que l'enfant puisse travailler dans de meilleures conditions et ainsi améliorer ses compétences. C'est dans cette perspective que nous travaillons afin de présenter un projet réfléchi et abouti en 2014 au service des enfants de notre ville. »

Depuis le début de l'automne, la concertation est entrée dans une deuxième phase. Jusqu'aux vacances de la Toussaint, les services de la ville ont procédé à un diagnostic en interne sur les moyens à déployer. Dans le courant du mois de novembre, les résultats du questionnaire seront communiqués lors de rencontres dans les écoles avec les parents. « Les représentants qui siègent dans les conseils d'école serviront également de relais d'information », précise Guillaume Estienne. Un temps de la réflexion sera donné avant la constitution de trois ateliers de travail sur les thèmes suivants : l'organisation de la nouvelle journée, le périscolaire pour faire quoi ?, les grands axes de la ville en matière de projet éducatif territorial.

Plusieurs scénarios seront bâtis à partir des données récoltées. Tous tiendront compte de la faisabilité de la réforme pour la ville, tant sur le plan de l'organisation que des finances et des ressources humaines. L'épilogue de cette concertation sera donné par la municipalité avant les vacances de printemps 2014.

Frédéric Lombard

Aulnay conserve sa quatrième fleur

Le jury des villes et villages fleuris, passé à Aulnay le 4 septembre, vient de confirmer le label « 4 fleurs » de la ville.



Les membres du jury et les responsables des espaces verts de la ville.



Depuis 1995, Aulnay est labellisée « 4^e fleur » par le Conseil national des villes et villages fleuris. Un label octroyé pour une durée de trois ans, à l'issue de laquelle un nouveau jury vient visiter la commune et la note selon différents critères. Portant à l'origine sur la qualité esthétique du fleurissement, ces critères ont progressivement laissé une place prépondérante à la manière d'aménager et de gérer les espaces paysagers, pour valoriser la qualité de vie des résidents et des visiteurs. Dans un contexte croissant de compétitivité

des territoires, les villes labellisées se donnent les moyens d'offrir une image et un environnement favorables à l'attractivité touristique, résidentielle et économique. C'est cette valeur ajoutée que symbolise le label Villes et villages fleuris, dont la quatrième fleur est l'échelon le plus haut. Ce label, qui existe depuis plus de cinquante ans, mobilise près d'un tiers des communes françaises, 4 031 d'entre elles sont labellisées et seules 220 ont la quatrième fleur. Composé de trois membres – un dirigeant du Conseil national des villes et villages fleuris, un

responsable venu de Mâcon, l'une des villes phares labellisées, et une conseillère générale du département –, le jury a arpenté le 4 septembre les rues et les quartiers d'Aulnay. À l'issue de cette visite, il a délibéré et décidé que la ville conserverait son label « 4 fleurs », récompensant ainsi le travail des services des espaces verts, dont ils ont apprécié les efforts faits dans le cadre de l'Agenda 21 et du développement durable, de la voirie ainsi que des habitants qui participent au fleurissement de la commune.

Anne Raffenel

PAROLE D'EXPERTE

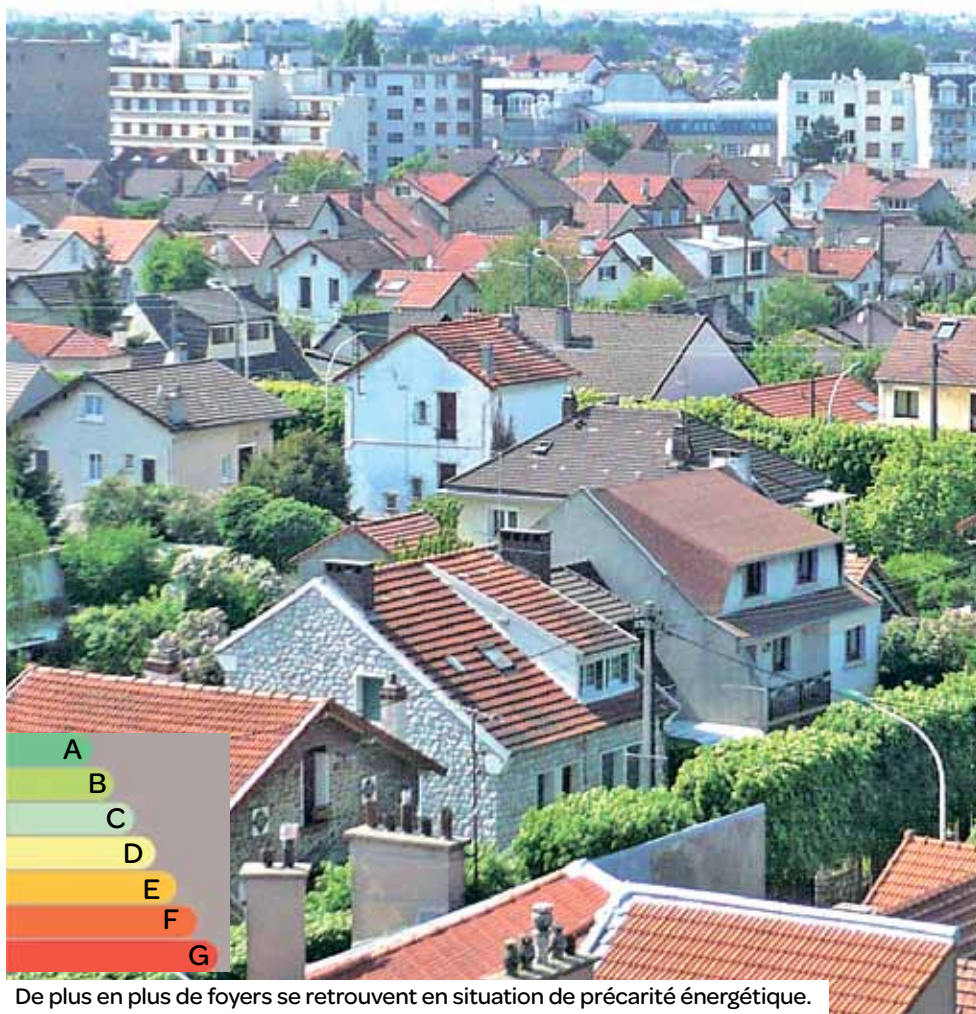


SYLVIE SCHLUMBERGER,
responsable du
service des
espaces verts

« Nos efforts ont été reconnus »

« Nous fleurissons la ville pour les habitants, pour valoriser et améliorer le cadre de vie, et non en prévision du passage du jury tous les trois ans. C'est donc le travail de nos équipes au quotidien et l'entretien qui ont été récompensés. Le jury a été particulièrement sensible à certaines améliorations, notamment les places rénovées ou embellies, comme la place de la Gare, la place Leclerc, la place Degas. La ville accusait un déficit en espaces de vie végétalisés et le jury a reconnu cet effort. Tout comme il a été sensible aux jardins partagés du Gros-Saule, aux plantations et aux rénovations des quartiers

d'habitat collectif, dans le cadre du PRU. Le label est octroyé non seulement pour le travail du service des espaces verts, mais aussi pour les partenariats établis avec les particuliers, à travers les concours balcons et jardins fleuris, ou les bailleurs. Enfin, les membres du jury ont apprécié l'alignement d'arbres, la trame verte qui donne, selon eux, une identité particulière à Aulnay, et la qualité de l'accueil qu'ils ont reçu dans la ville, dans les services et en mairie. Nous avons édité une brochure explicative et ils ont pu suivre, sur la table numérique, les changements intervenus dans la ville et son évolution, ce qui leur a beaucoup plu. »



De plus en plus de foyers se retrouvent en situation de précarité énergétique.

ÉNERGIE

La ville s'associe au dispositif Precariter

ERDF a mis en place un outil informatique innovant permettant aux collectivités locales de détecter les populations les plus menacées par la précarité énergétique.

Présentée au mois de juin, en présence de la ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie de l'époque, Delphine Batho, Precariter est une plate-forme qui recoupe tout un éventail de données publiques concernant le logement, le transport ou encore les ressources des ménages et les croise avec des données collectées par ERDF sur le réseau de distribution électrique national. Le but est d'arriver à identifier, à l'échelle d'une commune ou d'un quartier, les zones et les catégories d'habitants les plus vulnérables à la précarité énergétique, qui concerne plus de 8 millions de Français aujourd'hui.

En effet, selon les estimations d'ERDF, 10 % des foyers seraient en situation de précarité énergétique et auraient donc, par manque de moyens financiers, à effectuer un choix dans les factures à payer. Ce dispositif permettrait d'agir en amont avant que la situation ne s'aggrave.

Éviter les cas extrêmes

Une meilleure information, une éventuelle révision des contrats, un échelonnement de la dette pourraient par exemple aider les habitants et éviter d'en arriver à des cas extrêmes comme la coupure de courant, acte que les agents d'ERDF ont à effectuer non sans peine

PAROLE D'ÉLU



BRUNO DEFAIT,
adjoint au maire en
charge de la maîtrise
des énergies, de
l'environnement
et du développement
durable

« Un outil pour détecter les personnes fragilisées »

« Cette initiative d'ERDF répond à une situation de plus en plus courante malheureusement, à savoir la précarité énergétique de certains foyers qui ne peuvent plus payer leurs factures. On sait que sont majoritairement concernés des foyers monoparentaux, des seniors et que, dans certains cas, le chauffage traditionnel est remplacé par des poêles de fortune, potentiellement dangereux pour la santé et peu efficaces.

Ce dispositif qui aidera à détecter les situations à risque nous permettra de faire intervenir les services sociaux et d'aider les personnes les plus fragiles. C'est un moyen d'éviter que les gens se replient sur eux-mêmes et, dans certaines situations, ne sombrent plus avant. Certaines habitations ont été construites à une époque où la consommation énergétique n'était pas la priorité et aujourd'hui celle-ci constitue une part importante des dépenses quotidiennes, aux dépens parfois d'autres priorités. Il est donc essentiel de proposer des solutions aux habitants en situation de précarité énergétique détectés en amont, et non face à des situations d'urgence. »

et qui est de plus en plus fréquent. Le dispositif Precariter, une première en Europe, permettra de repérer les situations vers lesquelles l'action des pouvoirs publics devrait se développer, notamment en termes d'action sociale. Ce nouvel outil sera réservé aux collectivités locales, les données seront systématiquement agrégées et non individuelles afin de garantir la protection de la vie privée. Elles serviront également pour le plan de rénovation énergétique des logements. Ce dispositif sera mis en service dès la fin du trimestre et présenté à Aulnay au mois de novembre.

Anne Raffenel

Des permanences info-énergie à la Maison de l'environnement

Des ateliers pratiques sont proposés aux ménages en difficulté pour améliorer le confort thermique de leur habitation et les sensibiliser aux économies d'énergie qui peuvent être réalisées.

Dans le cadre d'un partenariat avec ERDF et l'Institut de l'écologie en milieu urbain (Idemu), des permanences info-énergie vont être proposées à la Maison de l'Environnement pour les personnes bénéficiant du Fonds de solidarité pour le logement (FSL) ou repérées comme étant en précarité énergétique (voir page de gauche). L'objectif est de proposer à ces ménages en difficulté des ateliers pratiques leur permettant de réaliser un produit utile ou de participer à un atelier ludique pour améliorer leur confort thermique et les sensibiliser aux économies d'énergie dans leur logement. Trois ateliers d'une heure (20 minutes d'éco-gestes et 40 minutes de pratique) vont être mis en place selon les thématiques suivantes : confort thermique (poser un joint pour les vitrages, purger un radiateur, programmer son radiateur électrique, régler son programmateur...), l'humidité (fabriquer

un absorbeur d'humidité...), réparation de fuite (identifier les fuites d'eau, savoir réparer une chasse qui fuit, changer un joint, un robinet...), régler la température de son ballon d'eau, de sa chaudière.

Ph. G



EN PRATIQUE

Les permanences se tiendront à la Maison de l'environnement les 16 novembre, 14 décembre et 18 janvier :

- de 15h à 16h : ateliers pratiques en collectif ;
- de 16h à 16h30 : réponse aux questions plus techniques sur l'atelier précédent ;
- de 16h30-18h : permanence sur rendez-vous en individuel pour les personnes souhaitant un accompagnement plus approfondi.

Renseignements au 01 48 79 62 75.



Stéphane, cet été dans une école de la capitale Antananarivo.

COOPÉRATION INTERNATIONALE

Aulnay solidaire de Madagascar

Deux jeunes étudiants aulnaysiens – soutenus par la municipalité – se sont rendus cet été sur l'île de Madagascar pour une mission de solidarité.

Alix, 23 ans, et Stéphane, 25 ans, ont passé leur été au bord de la mer. Mais ni plage, ni farniente au programme. Ces deux étudiants aulnaysiens, membres du Rotaract France-Île-Est, se sont effectivement rendus sur l'île de Madagascar dans le cadre d'une action humanitaire soutenue financièrement par la ville d'Aulnay-sous-Bois. Ils se sont envolés les valises remplies de jeux, de livres et de médicaments, à l'attention notamment des enfants d'un quartier pauvre de la capitale du pays.

Ce voyage avait aussi pour but de permettre à une école-dispensaire de rester ouverte durant l'été, évitant ainsi que les enfants de 3 à 12 ans qui la fréquentent ne se retrouvent dans la rue. Un voyage, mais surtout un partage, qui, de l'aveu d'Alix, leur a « *apporté tellement, et nous pensons également avoir donné beaucoup aux enfants. Notre présence leur a permis de recevoir au moins un repas par jour, de se cultiver et de croire en eux et en leurs capacités* ».

Philippe Ginesy



Les seniors en action

Le service animation seniors organise une exposition-vente d'objets réalisés par les seniors dans le cadre des ateliers de loisirs créatifs. L'occasion de découvrir des objets réalisés à la main, qu'il s'agisse de décorations sur bois, de patchworks, de peintures sur verre ou sur soie. L'exposition-vente se déroulera au centre commercial O'Parinor, le samedi 16 novembre de 9h à 19h.

Des navettes aller-retour seront assurées aux points suivants : foyer-club Apollinaire (9h15), gare-place du Général de Gaulle (9h25), la Poste rue Charles-Gouppy, arrêt 615 (9h35) : foyer-club Le Hameau (9h45) ; retour à 12h – foyer-club Apollinaire (13h15) gare-place du Général de Gaulle (13h25), la Poste rue Charles-Gouppy, arrêt 615 (13h35), foyer-club Le Hameau 2 (13h45) ; retour à 17h.

La recette de cette vente sera reversée à l'association D-psy pour l'achat de jeux et de matériel éducatif. Cette association participe à l'organisation d'ateliers thérapeutiques pour les enfants suivis à l'hôpital Robert-Ballanger.



Devenez sapeur-pompier de Paris

Plus grande entité de sapeurs-pompiers en France, la brigade de Paris recrute aujourd'hui près de 1200 sapeurs. Pour les rejoindre, pas de concours, une simple ouverture de dossier de candidature auprès de votre centre d'information et de recrutement des forces armées suffit. Pour tous renseignements, contactez le 0 800 112 018 ou envoyez un mail à recrutement@pompierparis.fr ou un message sur Facebook (brigade de sapeurs-pompiers de Paris/recrutement).

Précision

Une lectrice avisée d'Oxygène (n° 187) nous a fait savoir que le carrefour de la Négresse à Aulnay ne doit pas son nom à une serveuse africaine qui, à la fin de la Seconde Guerre mondiale, était employée dans le café installé sur le croisement, mais à une Auvergnate au teint très mat.



Forum, troisième !

Le 3^e Forum de l'insertion se tiendra le 20 novembre au gymnase Schohy. Les allocataires du RSA pourront y rencontrer des professionnels de la création d'activité, de la formation et de l'insertion par l'économie.

Le service Projet de ville RSA organise le mercredi 20 novembre la 3^e édition du Forum de l'insertion. Un rendez-vous qui s'adresse aux personnes allocataires du revenu de solidarité active (RSA) et, plus largement, à tout Aulnaysien en démarche d'insertion. Comme en 2012, il se déroulera toute la journée au gymnase Pierre-Schohy. Cette manifestation mettra en présence les allocataires du RSA avec l'ensemble des acteurs et des partenaires qui travaillent dans le champ de l'insertion dans notre ville (services municipaux, centres de formation, Cmes, Mission handicap...).

Créer son activité, se former, s'insérer par l'économie, le forum abordera toutes ces questions et surtout, apportera des réponses à celles et ceux qui conduisent un projet sur le court, moyen ou long terme. La lutte contre l'exclusion, le renforcement du lien social avec les habitants, la promotion d'une économie solidaire et novatrice centrée sur l'humain sont parmi les chevaux de bataille des organisateurs de ce forum unique en son genre en Île-de-France.

L'édition 2013 focalisera sur l'insertion sociale et professionnelle des publics locaux et mettra l'accent sur l'économie sociale et solidaire.

Parmi les invités, la Ressourcerie, structure de réemploi ayant une finalité d'insertion socio-professionnelle.

Ce forum est également l'occasion de souligner le travail des structures d'insertion, mais aussi d'en savoir davantage sur le projet social de la ville d'Aulnay-sous-Bois, notamment par la présence de Karine Fougeray, adjointe en charge des affaires sociales, de la solidarité et du RSA. La manifestation s'inscrit dans le concret comme en témoigne la présence d'un village d'accueil et d'accompagnement. Véritable espace d'information et d'échanges, il s'articulera autour de six thématiques. Des professionnels y répondront aux questions des visiteurs. Le Forum de l'insertion est une brique de plus dans la prise en charge des allocataires du RSA dans leur parcours d'insertion socio-professionnelle.

Frédéric Lombard



EN PRATIQUE

3^e Forum de l'insertion – Mercredi 20 novembre de 9 heures à 16 heures, gymnase Pierre-Schohy – 1 rue Aristide-Briand – Renseignements : 01 48 79 40 77



SANTÉ

Une nouvelle adresse pour l'accueil de jour Coallia

L'accueil de jour pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer est désormais installé avenue Paul-Langevin.



Exercice pour stimuler la mémoire des patients.

Si l'adresse a changé, les valeurs et les pratiques de Coallia sont restées les mêmes : permettre aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer de retrouver les gestes simples du quotidien et de rompre leur isolement. Disposant désormais de locaux récents adaptés et sécurisés, avenue Paul-Langevin, cet accueil de jour est doté d'une salle de restaurant, d'une salle de repos, ainsi que d'une cour extérieure idéale pour profiter des beaux jours. Entourées et soutenues par une infirmière, une psychologue, une psychomotricienne et deux aides-soignantes, les personnes qui fréquentent régulièrement le centre bénéficient d'une prise en charge personnalisée indispensable à leur autonomie. « Grâce à des activités comme les jeux de société, la gymnastique douce, ou à des ateliers de stimulation des fonctions cognitives, nous permet-

tons aux malades de stimuler et de préserver les acquis, explique Chantal Bessard, infirmière coordinatrice. Mais nous sommes également là pour rompre l'isolement ». Si les soins infirmiers sont assurés, le centre propose également un soutien psychologique, tant pour les personnes accueillies que pour leur famille. Si bien que régulièrement sont organisées des rencontres avec les proches. Avec une capacité de quinze places, l'accueil de jour a néanmoins quelques places disponibles pour recevoir de nouveaux arrivants.

Ph. G.



EN PRATIQUE

Coallia, accueil de Jour – Les trois cerisiers – 21 bis avenue Paul-Langevin –
Tél. : 01 48 68 08 52 ou 01 48 19 88 44 –
Fax : 01 48 62 02 77 – mail :
chantal.bessard@coallia.org



SANTÉ

Le centre de pédopsychiatrie Jean-Aupest change de numéro

Pour prendre rendez-vous pour des consultations de pédopsychiatrie, destinées aux enfants et jeunes de la naissance à 18 ans, il faut désormais appeler le 01 58 03 92 39 le mercredi matin ou le jeudi après-midi. Ces consultations sont dispensées au centre municipal de santé Jean-Aupest (dans la structure Petite enfance/PMI), allée du Merisier.



INTERNET

Maison de l'environnement : suivez le guide

La Maison de l'environnement d'Aulnay a été retenue pour figurer dans le guide des bonnes adresses Paris-mesadressesvertes.com. Utile et malin, ce guide en ligne aide à consommer durable et responsable et propose plus de 2 600 adresses bio, nature, authentiques, sur Paris et l'Île-de-France.



CONDUITE

Attestation de sécurité routière

Vous souhaitez passer votre permis de conduire et ne disposez pas de l'ASSR, l'attestation scolaire de sécurité routière obligatoire pour l'inscription au permis ? Le centre de formation Greta MTE 93 est habilité à vous faire passer cette épreuve. Celle-ci se déroule au Greta situé dans le collège Pablo-Neruda, 4 à 12 rue du docteur Fleming (quartier du Gros-Saule), et est gratuite. Contactez rapidement le 01 41 52 19 99, quelques places sont encore disponibles.

Croix-Blanche : le conseil municipal a tranché

Les élus ont retenu l'un des trois projets co-élaborés par le comité de pilotage pour le réaménagement de l'ancien centre des impôts, avenue de la Croix-Blanche.



Vue en 3D du projet retenu par la municipalité.

Entre la première réunion publique du 13 juin 2011 et le conseil municipal du 17 octobre 2013, ce sont près de deux ans et demi qui ont été consacrés au réaménagement du site Croix-Blanche. Une période qui aura notamment permis au comité de pilotage – regroupant habitants, représentants d'associations locales, conseillers de quartier et élus de différentes tendances – de travailler à l'élaboration de trois projets architecturaux. Des propositions qui se devaient de respecter trois critères majeurs : la qualité du projet et son intégration dans le tissu pavillonnaire alentour, la performance environnementale et la capacité à faire vivre la participation citoyenne.

Après une exposition au mois de septembre à la mairie annexe sud, où les trois scénarios ont été présentés à la population pendant une semaine, les élus du conseil municipal ont voté le 17 octobre pour le projet numéro 3. Un programme qui regroupe 45 logements de 65 m², deux places de parking en sous-sol par logement (sur deux niveaux) et dont la hauteur de construction ne dépassera pas les 11 mètres (ce qui correspond à la hauteur du pavillon le plus élevé sur le quartier). Ce projet numéro 3 – qui tient compte du PLU – présente un déficit ville de 450 000 € (contre 900 000 € pour le premier scénario et 300 000 € pour le second). À noter que l'im-

Les travaux d'assainissement en concertation

Lors de l'inauguration de l'exposition Croix-Blanche le 14 septembre – et seulement quelques semaines après les inondations du mois de juin –, le maire Gérard Ségura s'est engagé à mettre en place un groupe de travail sur le réseau d'assainissement, en particulier dans le sud de la commune. Le but étant de pouvoir dresser un diagnostic complet sur cette question, et ainsi de dégager des premières pistes de travail qui soient opérationnelles. Ce groupe de travail, dont la première réunion doit bientôt être arrêtée, sera composé des membres de la commission urbaine de la ville, des services municipaux compétents (services techniques, service de l'urbanisme et démocratie locale), de l'association Aulnay Environnement et d'un représentant par conseil de quartier concerné (Nonneville, Prévoyant-Le Parc).

plantation d'une future mairie annexe est prévue dans le programme (cf. Oxygène n° 185 du 16 septembre 2013). Côté calendrier, si le permis de construire doit être déposé avant la fin du mois de novembre, les premiers travaux ne devraient pas commencer avant le second semestre de 2014.

Philippe Ginesy

TOUS VOS RENDEZ-VOUS CITOYENS SUR WWW.AULNAY-SOUS-BOIS.FR

MERCREDI 6 NOVEMBRE À 18H30

CONSEIL DE QUARTIER
Est & Ouest Edgar-Degas
M. MONTFORT
Centre social Jupiter,
place Jupiter
Ordre du jour : projet de démolition-reconstruction du foyer Adef, présentation de la maquette, du projet et de son déroulement par l'architecte et les responsables I3F/

RSF, questions-réponses avec les habitants, inscription pour un groupe « suivi de chantier »

MERCREDI 6 NOVEMBRE À 18H30

CONSEIL DE QUARTIER
Cité de l'Europe
M. HERNANDEZ
Salle Juliano Mer-Khamis (ancien LAN), rue de Madrid
Ordre du jour : projet de jardins

pédagogiques, fête de fin d'année interquartiers, questions diverses

VENDREDI 8 NOVEMBRE À 19H30

CONSEIL DE QUARTIER
Gros-Saule
M^{me} PELLIER
Espace Gros-Saule,
rue du Dr Claude-Bernard
Ordre du jour : présentation du projet de transfert du club loisirs et

information jeunesse dans les locaux de l'ex-agence I3F, questions diverses

MERCREDI 20 NOVEMBRE À 19H

CONSEIL DE QUARTIER
Chanteloup-Pont de l'Union
M. GENTE
Local Mission ville,
place Roger-Vaillant
Ordre du jour : présentation du projet global de réaménagement...

Une table ronde pour l'avenir

Près de 60 personnes – représentants de l'État, de la ville, de l'Éducation nationale, bailleurs sociaux et membres associatifs – se sont retrouvées à la salle Chanteloup pour travailler sur les futurs contrats de ville.



Le futur de la ville en débat le 18 octobre, salle Chanteloup.

Le 23 septembre, le ministre de la Ville François Lamy s'est rendu à la Rose-des-Vents pour y constater l'état d'avancement du programme de rénovation urbaine (PRU) lancé en 2004. Une visite qui fut également l'occasion pour la commune de lui remettre un pré-dossier positionnant Aulnay dans la perspective d'un futur Anru 2 (Agence nationale pour la rénovation urbaine), qui cette fois engloberait les quartiers Balagny, Cité de l'Europe, Mitry-Ambourget, Gros-Saule et Chanteloup.

Un Anru 2 marqué par son ambition de coordonner la rénovation urbaine et la cohésion sociale. Aussi, les acteurs locaux et les services de la ville ont-ils travaillé à l'élaboration d'un programme stratégique local (PSL), pierre angulaire des prochains « contrats de ville » qui, à partir de 2015, devront privilégier les projets et initiatives mettant au cœur de la dynamique les habitants, l'animation sociale, le développement économique, l'emploi et l'insertion (en particulier pour les jeunes). « *S'agissant spécifiquement de la politique de la ville, vous m'avez présenté un pro-*

jet de territoire complet, intégrant de manière équilibrée les problématiques sociales, économiques, et urbaines, avec l'objectif affirmé d'impliquer toujours plus les habitants dans la mise en œuvre des politiques publiques municipales », a même souligné le ministre dans un courrier adressé à Gérard Ségura.

Boîte à outils

Une volonté de mobiliser et associer tous les partenaires concernés qui s'est notamment traduite par la réunion du 18 octobre, où 56 acteurs locaux (services de l'État, Éducation nationale, bailleurs sociaux, services de la ville, associations) se sont retrouvés à la salle Chanteloup pour travailler ensemble, préparer les projets 2014 et les perspectives de réforme en 2015.

Une matinée de travail, pilotée par l'adjoint au maire chargé de la démocratie participative Miguel Hernandez, s'est organisée autour de trois ateliers : le projet, de l'idée à la réalisation ; la recherche de financements pour son projet ; monter son projet en partenariat avec les autres.

PAROLE D'EXPERTE



LAURENCE METIVET,
chef de projet Inser'eco93

« Un véritable tremplin »

« Nous intervenons pour le conseil général comme tête de réseau des structures d'insertion par l'activité économique (SIAE), et rien qu'à Aulnay, nous accompagnons huit structures. Pour nous, c'est une bonne nouvelle et un véritable tremplin de voir ressurgir en première ligne de la politique de la ville des problématiques liées à la lutte contre les discriminations, à l'insertion sociale et économique des habitants, en particulier les jeunes et les populations les plus fragiles. La politique de la ville, c'est bien sûr de la rénovation urbaine dans les quartiers qui en ont besoin, mais c'est aussi et surtout des habitants, souvent de condition modeste, qui ont besoin de trouver un emploi, une formation. »

Ambiance très studieuse autour des trois tables où les participants – représentants de l'État et des services du PRU – ont tenu à être les plus efficaces possible. À chaque fois, un « grand témoin » (l'université populaire des parents de l'Acsc, les jardins partagés du Gros-Saule avec l'association des Jardins ensauillés, le grand détournement du pain d'Emmaüs-Habitat et du Logement francilien) a présenté son projet et les obstacles qu'il a dû surmonter pour le voir aboutir. Une très minutieuse séance de questions-réponses a permis ensuite d'aller au fond des choses. Enfin, les participants ont dressé la liste des principaux aspects à prendre en compte pour monter les projets et les réaliser avec succès. Chacun est ressorti de cette matinée plus riche de cette « boîte à outils » pour monter ses projets, mais également plus riche de celles et ceux qu'il a pu y rencontrer. « *Il est nécessaire de renouveler ce type de rencontres riches en échanges de savoirs et de pratiques* », a conclu Miguel Hernandez.

Maxime Henry

NOS VIES

Fiscalité locale : les taux communaux stables depuis 2008

Cette année encore, les taux de la taxe d'habitation, des taxes foncières et de la cotisation foncière n'ont pas été augmentés. Néanmoins, une majoration de la contribution peut être constatée. Décryptage avec l'exemple d'une taxe d'habitation d'un contribuable aulnaysien.

RECUEIL-JETON VA-000

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

AVIS D'IMPOSITION
TAXE D'HABITATION
votée et perçue par la commune, le département
et divers organismes

2012

IDENTIFICATION DE VOTRE IMPOSITION

DÉPARTEMENT
SEINE SAINT DENIS 930

COMMUNE
AULNAY SOUS BOIS 005

LIEU DE L'IMPOSITION

OCCUPANT(S)

Identifiant	Désignation	Nature	Revenu (RFR) ④	C Parts-Année
//////////	M OU MME //////////	5	63223	3,00 0

DÉTAIL DU CALCUL DES COTISATIONS

Éléments de calcul	Commune	Syndicat de communes	Inter-communalité	Taxe spéciale d'équipement	Total des cotisations
Valeur locative brute ①	6128	6128		6128	
Valeur locative moyenne	4244	4244		4244	
• général à la base	15 %		%		
	637	637		637	
① • personne(s) à charge			%		
- par personne rang 1 ou 2 pour 2 personnes	15 %	1274	%	1274	
- par personne rang 3 ou + pour personnes	15 %		%		
• spécial à la base	%		%		
• spécial handicapé	10 %		%		
Base nette d'imposition ①	4083	4217		4217	
Taux d'imposition 2011	25,05 %	0,219 %	%	0,435 %	
Cotisations 2011 ①	1023	10		18	1050
Rappel taux d'imposition 2010	25,05 %	0,225 %	%	0,445 %	
Rappel cotisations 2010	1004	9		18	
Variation en valeur ①	+19	0		0	
Variation en pourcentage	+1,89 %	0 %	%	0 %	
Abattements de référence 2003/2011 ①	Commune	Syndicat	Inter-communalité	TSE	
• général à la base					
• personnes à charge (rang 1 ou 2)					
• personnes à charge (rang 3 ou +)					
• spécial à la base					
ÉVOLUTION DES IMPOSITIONS ENTRE 2010 ET 2011					
	ANNÉE 2010	ANNÉE 2011	En valeur	En pourcentage	Frais de gestion ① + 13
(a) Cotisations	1044	1063	+19	+1,82 %	Prélèvement pour ①
(b) Allègements					base élevée
(c) = (a) - (b) Somme à payer	1044	1063	+19	+1,82 %	Plafonnement ① selon la revenu
LOCAUX TAXES : NOMBRE 01 RÉGIME P					
Taux global 2000	Identifiant	Nature	DF	AFF	VL revalorisée
22,29 %		MAISON		H	6128
Cotisation-référence 2003 ①					Montant de votre impôt
					1063

① IMPRIMERIE NATIONALE

1 Hausse de la valeur locative brute de votre logement

Chaque année, la valeur locative d'un bien est révisée par la loi de finances de l'État. En 2013, elle a été fixée à 1,80 %.

Attention, la valeur locative de votre logement a pu subir une augmentation supplémentaire si ce dernier a fait l'objet de travaux d'agrandissement (pièce en plus, aménagement de combles, véranda...) ou d'ajout d'éléments de confort (WC, salle de bains...).

2 Changement de votre situation familiale

Une personne à charge de plus entraîne la création d'un abattement supplémentaire. À l'inverse, une personne à charge en moins engendre une suppression de l'abattement.

Attention, les revenus de la personne à charge sont pris en compte dans le calcul de la taxe d'habitation.

3 Plafonnement de la cotisation en fonction de vos revenus

Les contribuables peuvent bénéficier d'un plafonnement de la cotisation de la taxe d'habitation en fonction des revenus imposables déclarés l'année précédente si ces derniers n'excèdent pas un revenu fiscal de référence déterminé selon la composition de la famille. La situation de vos revenus est réactualisée chaque année. En cas de dépassement du plafond relatif au revenu fiscal de référence, cet allègement est automatiquement supprimé.

4 Évolution des taux des autres collectivités

Pour la taxe d'habitation, le syndicat de communes (SEAPFA) peut augmenter son taux chaque année. Pour la taxe foncière, le syndicat de communes et le département peuvent accroître leur taux chaque année. À la hausse ou à la baisse selon les éléments ci-dessus.

5 Montant à payer, à la hausse ou à la baisse selon les éléments ci-dessus.

PAROLE D'EXPERT



LAURENT MAUBON,
directeur des
finances et du
contrôle de gestion

« Conforme aux engagements »

« Cette année, aucune augmentation n'est le fait de la municipalité. Conformément aux engagements pris, les taux communaux de la taxe d'habitation, des taxes foncières et de la cotisation foncière des entreprises n'ont pas été modifiés depuis 2008. Si l'on étudie ligne par ligne la taxe d'habitation, on peut constater une majoration de la contribution, qui peut être la conséquence directe de la loi de finances 2013 (revalorisation forfaitaire de la valeur locative brute) ou de travaux effectués au domicile de l'administré, d'un éventuel changement de situation familiale, d'une modification des revenus imposables, voire, dans le cas de la taxe foncière sur le bâti, d'une décision d'une autre collectivité. Sachez que la taxe d'enlèvement des ordures ménagères apparaît sur la feuille d'imposition de la taxe foncière sur le bâti, sa base d'imposition étant la valeur locative brute du bien. »

Des permanences sont ouvertes

En cette période de paiement des taxes d'habitation et foncières, des créneaux sont ouverts à l'hôtel de ville et en mairies annexes dans le cadre des permanences impôts.

- Mairie annexe sud les jeudis 21 novembre et 5 décembre de 9h à 11h
- Hôtel de ville les mardis 26 novembre et 3 décembre de 9h à 11h
- Mairie annexe le Galion les mardis 12 novembre et 3 décembre de 14h à 16h
- Mairie annexe Ambourget les lundis 4 novembre et 2 décembre de 14h à 16h
- Mairie annexe du Gros-Saule les mercredis 13 novembre et 4 décembre de 14h à 16h.

Aulnay, « ville raisonnablement endettée » selon le JDN

À la fin du mois de septembre, le Journal du Net a publié son classement annuel des villes les plus endettées de France, à partir de données fournies par le ministère de l'Économie et des Finances. Dans ce classement, la commune d'Aulnay est considérée comme bien gérée, avec une dette « raisonnable » de 1 162 € par habitant (contre 2 198 € par habitant à Aubervilliers par exemple). Retrouvez le classement complet sur www.journaldunet.com/economie/magazine/villes-les-plus-endettees.shtml

AULNAY PRATIQUE

URGENCES

Police secours 17

Police nationale
01 48 19 30 00

Police municipale
01 48 69 04 64

Pompiers 18

Samu 15

SOS médecin
01 47 07 77 77

Centre antipoison
01 40 05 48 48

Hôpital Robert-Ballanger
01 49 36 71 23

Clinique d'Aulnay
01 48 19 33 34

Assistance SOS amitié
01 42 96 26 26

Enfance maltraitée
119

Enfants disparus
116 000

PERMANENCES GRATUITES

(rendez-vous par téléphone)

Avocats
(bureau d'aide aux victimes)
01 48 79 40 22

PÉDIATRES DE GARDE

Vendredi 1^{er} (Toussaint), samedi 2
et dimanche 3 novembre
Dr JARRY (Montreuil)
Tél. : 01 48 57 51 86

Samedi 9, dimanche 10 et
lundi 11 novembre
Dr DARBOIS (Le Raincy)
Tél. : 01 43 81 21 41

OXYGÈNE

Journal d'informations
de la ville d'Aulnay-sous-Bois

Lundi 28 octobre 2013

Hôtel-de-ville • BP 56
93602 Aulnay cedex
Tél. : 01 48 79 63 63
Fax : 01 48 79 63 39

Directeur de la publication :
Gérard Ségura

Rédacteur en chef :
Philippe Ginesy

Ont participé à la rédaction
de ce numéro : Frédéric
Lombard, Anne Raffenel,
Fadila Zidouni

Photos : A. Bernuzeau,
S. Chivet, J. Tomas,
A. Gallosi

Direction artistique : JBA

Chef de studio :
Marianne Ducreux

Maquette : Sylvie Blayo, Katia
Ouagued, Paul Sénateur

Secrétaire de rédaction :
Vincent Béclin

Régie publicitaire :
Médias et publicité

Impression :
Imprimerie Grenier

Tirage : 36 000 exemplaires

Dépôt légal : octobre 2013



Vieillir en forme

Prévention, santé, sports, loisirs, culture, services à la personne, le forum « Bien vieillir » est un lieu d'échanges pour faire le plein d'informations, entre animations et conférences. Rendez-vous le 30 novembre au foyer-club André-Romand pour la quatrième édition.



Randonner autour du mont Blanc à 70 ans ou surfer sur Internet, s'inscrire à l'aquabike à 60 ans ou faire du théâtre, quoi de surprenant en 2013 ? Qu'on se le dise, les retraités sont de plus en plus actifs et autonomes longtemps. Ils prennent mieux soin d'eux, multiplient les centres d'intérêt. Le Forum bien vieillir leur ressemble. Samedi 30 novembre, la quatrième édition se tiendra au foyer-club André-Romand de 10 heures à 17 heures. Le rendez-vous de la vitalité et de l'information à destination des seniors intéressés par tout ce qui peut contribuer à vivre sa retraite en toute sérénité.

« Bien vieillir, c'est être attentif à soi-même en matière de santé physique, éviter le piège de l'isolement social, mais également rester attentif, actif et concerné par tous les centres d'intérêt extérieurs qui se présentent et favorisent ainsi son épanouissement personnel »,

rappelle Édith Kempa du service animations seniors d'Aulnay-sous-Bois. Promotion du « bien vieillir » et prévention des risques liés à l'âge, ce forum est un carrefour d'information. Il dresse, à travers des animations, des conférences, des rencontres avec des professionnels ou des ateliers conseils, un panorama des différents services, initiatives et activités municipales ou associatives sur la ville, à destination de nos aînés. « *Qu'il s'agisse de prévention, de santé, d'aide au maintien à domicile, d'engagement citoyen, de sport et de loisirs, notre forum se veut représentatif de l'ensemble des besoins et attentes des seniors d'aujourd'hui* », ajoute Édith Kempa. Parmi les animations, il y aura un « spécial tricot », sous la forme d'un concours ludique. Plus de 400 visiteurs s'étaient rendus au Forum bien vieillir en 2012.

Frédéric Lombard

À vos aiguilles !

En 2013, le tricot n'est plus une activité désuète réservée à nos grand-mères. Jeunes, adultes, femmes, hommes, même les stars d'Hollywood manient les aiguilles et ne s'en cachent pas. L'air du temps est passé par là. Le Forum bien vieillir n'est pas en reste et organise un concours de tricot, sans condition d'âge, de 14h à 14h30. En raison du nombre de places limité, une inscription est obligatoire auprès du foyer-club André Romand avant le 30 novembre à 12h (13 rue A. Romand. Tél. : 01 48 79 65 70). Ce concours est organisé avec la mercerie Chantal couture, située rue des Écoles.

AU PROGRAMME

Conférences et animations

11h15 à 12h

Du bruit dans les oreilles avec l'association France Acouphènes

14h à 14h30

Concours de tricot (voir encadré)

14h45 à 15h30

Sport et seniors

15h45 à 16h30

Présentation des animations seniors

Stands et ateliers

- Espace sport et psychomotricité
- Atelier floral, conseils de jardinage
- Animation tri et compostage
- Stand Réseau des bibliothèques
- Stand information troubles de la vue et de l'audition
- Test d'audition
- Information diététiques
- Atelier décoration et dressage de table
- Atelier cuisine
- Exposition de travaux d'aiguilles
- Stand service maintien à domicile, soins infirmiers à domicile et coordination gérontologique
- Informations foyers-clubs
- Stand conseil des seniors
- Stand de l'action culturelle
- Information sur la diététique



C.24^{ème} ÉDITION CORRIDA PEDESTRE

D'AULNAY-SOUS-BOIS

Lundi 11 Novembre 2013

De 13h à 17h

- Complexe sportif Marcel-Cerdan
rue Alain Mimoun
- **Parcours 1, 2, 3, 5 km**
suivant les catégories
Parcours 10 km qualificatif
aux Championnats de France

COURSES À PIED OUVERTES À TOUS

Inscriptions : 01 48 79 64 57

sur www.aulnay-sous-bois.fr
et sur www.topchrono.biz



DANSE

Le hip hop côté sud

Dans le sud d'Aulnay, 6tD est une association 100 % hip hop. L'enseignement est dispensé par une équipe de danseurs professionnels passionnés qui fera l'ouverture du prochain festival H2O.



Une trentaine de danseurs suivent les cours de la compagnie 6tD.

Constituée en 2006 en troupe amateur, la compagnie 6tD de danse hip hop a franchi le pas de l'enseignement en 2012 et propose désormais huit cours par semaine dès l'âge de 8 ans. L'association a choisi d'évoluer dans le sud de la ville afin de toucher une nouvelle population et investir un territoire encore peu présent dans la galaxie locale de cette danse urbaine. Son trio fondateur connaît toutefois parfaitement son environnement. Aulnaysien, il a été nourri au hip hop par le centre de danse du Galion. Par contre, le nom de la compagnie demande une explication. « 6tD est né d'un jeu de mots entre l'expression populaire du "système D" de débrouille avec le "D" de danse, explique Olivier Consille, l'un des deux directeurs artistiques et chorégraphes. L'idée de la compagnie est qu'il faut toujours se débrouiller pour faire évoluer son art en apprenant de toutes les expériences et des rencontres ». Mais c'est bien l'ouverture et la passion qui guident leurs pas sur

et hors de la scène. 6tD s'est développée dans cinq directions : la création chorégraphique, l'enseignement, la tenue de stages, l'organisation d'événements et la création audiovisuelle autour de la danse. Ses trois professeurs attirent une trentaine de danseurs dans trois lieux : le studio Danse pour tous rue Turgot, le gymnase Maurice-Tournier et le gymnase du Plant d'Argent. Mais la compagnie danse également ses créations. Et elle se produit. Le 4 décembre, 6tD fera ainsi le spectacle d'ouverture du festival H2O à l'espace Jacques-Prévert. Beaucoup de stress en perspective mais une bonne occasion de mieux faire connaître l'association et montrer que la boussole du hip hop indique aussi le sud.

Frédéric Lombard



EN PRATIQUE

Association 6tD – Contact :

06 58 39 23 77 – mail : cle6td@gmail.com



AULNAY YAD DANCE RECRUTE

N'hésitez plus, rejoignez l'association Aulnay Yad Dance qui se réunit tous les mercredis à 19h30 et 20h30 à la salle Vercingétorix, et tous les jeudis à 21h30 au gymnase du Parc pour un cours endiablé de zumba. N'oubliez pas votre bouteille d'eau, votre serviette et... votre bonne humeur !

IL RESTE DES PLACES À L'AMAPP

L'Association musicale aulnaysienne pour les petits (Amapp) propose à nouveau des cours d'éveil musical pour les petits (emmener les enfants à découvrir la richesse du monde musical à travers des chants, des contes et du rythme), des cours de formation musicale (approche ludique et pratique) et des cours individuels (piano, guitare, flûte traversière, basson et violoncelle). Renseignements et inscriptions au 01 72 51 89 65 ou au 06 28 94 58 78.



PETITS PRINCES RECHERCHENT BÉNÉVOLES

Depuis plus de vingt-cinq ans, l'association Petits princes réalise les rêves d'enfants et adolescents atteints de cancers, leucémies, maladies génétiques... Parce qu'il y a toujours plus de rêves à réaliser et d'enfants à soutenir, nous avons besoin de vous. Si vous êtes disponible deux jours par semaine, dont le mardi, rejoignez-nous. www.petitsprinces.com, Tél. : 01 43 35 49 00.



PORTRAIT JÉRÔME BOUTER

BIO EXPRESS

Aulnaysien depuis plus de quinze ans, Jérôme Bouter, 21 ans, a effectué sa scolarité dans les écoles, collège et lycée de la ville. Il a passé son bac S il y a quatre ans, puis a fait un IUT de mesures physiques, dont l'objectif est de former en deux ans des techniciens supérieurs, collaborateurs d'ingénieurs et de chercheurs dans des domaines scientifiques et techniques. L'an passé, il a intégré l'école d'ingénieurs Polytech Paris-Sud à Orsay qui offre, sur trois ans, une formation d'ingénieur diplômante dans cinq spécialités : électronique, génie informatique, génie électrique, informatique, matériaux et optronique.

L'envie pour moteur

Aulnaysien très attaché à sa ville, au Créa depuis une douzaine d'années, Jérôme Bouter poursuit des études d'ingénieur tout en continuant ses pratiques artistiques et sportives.

« Lorsque je parle avec des lycéens qui ne savent pas ce qu'ils veulent faire comme études ou n'ont aucune idée d'un futur métier, je leur conseille de suivre leurs envies, de ne pas s'arrêter à des clichés mais de faire ce qu'ils aiment tout en étudiant toutes les possibilités, toutes les opportunités. L'envie est un moteur qui permet de démarrer, de se renseigner, de s'impliquer et donc nous pousse en avant », explique Jérôme Bouter. Une envie de s'investir qui a toujours dominé chez lui et qu'il a suivie depuis l'école primaire de Nonneville où il a découvert le Créa au travers d'interventions en milieu scolaire. « Isild Manac'h était musicienne intervenante dans notre classe et l'on préparait un spectacle de fin d'année. Ça a été pour moi une révélation et dès la rentrée suivante, je me suis inscrit au Créa ». Douze ans plus tard, Jérôme fait toujours partie de la troupe, même si ses études lui laissent moins de temps. « Avec les Créatures, le chœur des jeunes adultes, nous répétons Somewhere, que

nous allons présenter en novembre. Ce sera peut-être ma dernière participation car je vais aller faire des stages à l'étranger mais le Créa reste comme une seconde famille pour moi ». De cette expérience, Jérôme garde, hormis des souvenirs forts et riches en émotion et des amitiés durables, une rigueur, une précision et un sens de l'investissement qui lui ont servi dans ses études et permis de prendre les bonnes décisions.

Connais-toi toi-même...

« J'ai appris à avoir un but précis, à me concentrer pour mener à bien mon objectif, à faire ce que j'ai à faire justement, sans en faire trop ni trop peu et à m'investir à 100 % dans ce que j'entreprends quelles que soient les disciplines. Autant de choses que je retrouve et applique dans mes études, mes projets professionnels, le sport ou encore la vie associative ». Jérôme Bouter a également fréquenté plusieurs associations et clubs sportifs aulnaysiens, où il a notamment pratiqué le karaté, le tennis



MON LIEU

« J'apprécie le théâtre-cinéma Jacques-Prévert. C'est là que j'ai passé le plus clair de mon temps. Entre le Créa, dont je suis membre depuis mes 9 ans, le théâtre où je vais régulièrement voir des spectacles, en famille d'abord puis seul, et le cinéma, c'est le lieu de la ville que j'ai le plus fréquenté, où j'ai le plus de souvenirs et dans lequel je retourne tous les quinze jours quand je reviens à Aulnay. »

de table et le badminton. « Ma famille est plutôt sportive, aussi mes parents ont-ils été ravis que je m'inscrive au Créa... mais sans pour autant renoncer à pratiquer un sport », relate-t-il.

Une pratique sportive et une ouverture culturelle qui constituent pour Jérôme le meilleur moyen de se connaître, de se construire et de rencontrer des gens, et qu'il n'envisage pas d'abandonner une fois ses études terminées. « J'espère que je pourrai trouver un travail qui me corresponde sans avoir à quitter la région parisienne et que la ville dans laquelle je m'installerai sera aussi bien pourvue en offres sportives et culturelles qu'Aulnay ». En attendant, Jérôme, à qui il reste encore deux ans d'études, va partir au printemps pour plusieurs mois en Australie, où il espère travailler et faire de la recherche dans le cadre de sa formation. D'ici-là, il sera sur la scène du théâtre Jacques-Prévert dans quelques jours pour la représentation de *Somewhere*, la nouvelle création du Créa.

Anne Raffenel

LOISIRS

SPORT



Le retour du brigadier

Julien Marie-Sainte dispute le 2 novembre à Cherbourg la finale du championnat de France des poids moyens. Un passage obligé pour le boxeur du CSL avant de briguer un nouveau combat européen. Interview.

Avez-vous digéré votre échec de février pour le titre européen ?

Julien Marie-Sainte. Totalemment. Et je connais même la vraie raison de ma défaite. Bien sûr, mon adversaire était très fort mais j'ai boxé à 50 % de mes moyens à cause d'une déchirure mal remise au biceps gauche. Dans ma tête, je me disais, ça va passer quand même. Avec le recul, je me rends compte que j'ai été sacrément handicapé. Face à un tel adversaire, ça ne pardonne pas. Mais aujourd'hui, je suis opérationnel à 200 %.

Qu'avez-vous fait depuis ce combat ?

Je me suis soigné, reposé. J'ai réfléchi aussi. Puis je suis retourné travailler à la salle et j'ai remis les gants en combat au mois de mai, lors du gala d'Aulnay. J'ai gagné en quatre rounds contre un bon adversaire et retrouvé toutes mes sensations. Cela m'a rassuré sur mon potentiel et confirmé qu'en février, je n'étais vraiment pas au top.

Vous partez à la conquête d'un nouveau titre de champion de France. Dans quel état d'esprit ?

Je suis un homme neuf et hyper motivé. Je sais que je dois repasser par la case du championnat de France pour pouvoir prétendre à un nouveau combat européen. Cette fois, je suis le challenger. C'est le jeu.

Votre adversaire fait la même analyse que vous. Pouvez-vous nous le présenter ?

Karim Achour est champion de France en titre des poids moyens et a déjà défendu sa ceinture à deux reprises. Je n'ai jamais boxé contre lui mais je

sais que c'est un excellent combattant, qui va de l'avant, est dur au mal et qui possède trois poumons. Le combat s'annonce formidable avec beaucoup d'adrénaline en perspective, tout ce que j'aime.

Comment vous êtes-vous préparé à cette échéance ?

Comme si je disputais un championnat du monde. Je n'ai pas l'habitude de prendre mon adversaire à la légère. C'est la meilleure façon d'éviter le piège. Je suis prêt. Je remercie d'ailleurs la municipalité d'Aulnay, qui m'emploie, de me permettre de me préparer dans des conditions idéales. Je pense en particulier à la Mission handicap, où je travaille.

Le combat n'a pas lieu à Aulnay mais à Cherbourg. Pourquoi ?

C'est à la demande du club de boxe local. Cherbourg, c'est ma ville de cœur. J'y ai grandi et effectué toute ma carrière en amateur. J'y ai des attaches humaines très fortes. Aulnay, c'est ma ville d'adoption, celle où je me suis épanoui sur le plan professionnel et sur celui de la boxe. Même en Normandie, je garde une pensée pour elle. Et puis, je pense qu'il y aura pas mal d'Aulnaysiens dans la salle samedi.

Après la ceinture nationale, une nouvelle chance en Europe ?

Je ne veux pas aller plus vite que la musique mais c'est sûr, j'ai envie d'une revanche, de montrer ce que je vauds vraiment sur un ring européen. Au-delà, je rêve d'un championnat du monde. Depuis mes débuts, je boxe pour aller le plus haut possible. C'est ce qui me fait avancer.

Propos recueillis par Frédéric Lombard



Tous en ligne sur l'anneau du Vélodrome.

Roulez rollers !

Le roller roule à Aulnay avec le comité départemental qui propose initiations et entraînements le samedi sur l'anneau du stade Vélodrome.

Quatre roues alignées sous chaque semelle et un casque sur la tête, les patineurs à la motricité musculaire démultipliée déboulent ! Leur terrain de jeu ? Un ruban de bitume ou de toute autre surface de roulement sans trop d'aspérités. Si la pratique du roller est libre, elle est encadrée dans les clubs. Pas de veine, il n'y en a pas encore à Aulnay. Par contre, le stade Vélodrome rénové possède le seul anneau de roller de la Seine-Saint-Denis. L'équipement, réalisé en enrobé lisse, est accolé à la piste de cyclisme, mesure 400 mètres de long et 3 mètres de large. L'école municipale de sports l'utilise régulièrement.

Depuis deux ans, en décembre, le comité départemental de roller sports organise des démonstrations sous le chapiteau d'Aulnay fête Noël. En septembre, il est passé à la vitesse supérieure en proposant le samedi matin des séances d'initiation et d'entraî-

nement, animées par un entraîneur course. « Notre objectif est d'offrir des conditions idéales d'entraînement aux plus aguerris et de faire découvrir le roller à tous », explique François Desvillechabrol, le secrétaire du comité du 93. Comme le volley ball ou le tennis de table, le roller est souvent perçu par le grand public comme une simple activité de loisirs. Sait-il pourtant que la France figure parmi les premières nations au monde quant aux performances en compétition ? Qu'on roule sur la piste à 25 km/h en moyenne ? Que les pointes de vitesse y dépassent les 40 km/h ? Que sont organisés en juin les 24 heures du Mans à roller ? C'est dire si cette discipline attire aussi les amateurs de sensations fortes.

Avec plus d'un millier de licenciés dans neuf clubs, la Seine-Saint-Denis soutient le rythme de développement. Ce samedi-là à Aulnay, six rouleurs alignent les révolutions sur le maca-

Roller ou patins ?

En ligne (roues alignées) ou sur patins (roulettes traditionnelles), la Fédération française de roller sports gère plusieurs disciplines. On y trouve ainsi le patinage artistique, le roller de vitesse, la randonnée en roller, le freestyle skating (roller acrobatique), le rink hockey (hockey sur patins à roulettes), le roller hockey (hockey sur roller) et le skateboard. Faites votre choix.



EN PRATIQUE

Roller sports 93 -

Tél. : 09 53 54 82 82

Initiation et entraînement le samedi de 10h à 13h au stade vélodrome (rue Maximilien-Robespierre)

dam noir. C'est le créneau des confirmés. Ils travaillent le fond, leur technique et les tactiques de course. Si le casque est obligatoire, les protections aux genoux et aux coudes sont fortement recommandées. Un « soleil » à 30 km/h peut laisser des traces. Mais, flirter avec les extrêmes n'est pas l'objectif recherché. « Le roller, c'est d'abord un sport de plein air et de détente, bon pour la santé car il fait travailler l'ensemble du corps, écologique et surtout très convivial », poursuit François Desvillechabrol. La version randonnée du roller réunit tout particulièrement ces atouts. Et on peut rouler loin à la seule force des mollets. Mais avant de s'inscrire à l'épreuve des 6 heures roller du circuit Carole, faites un détour par le stade Vélodrome...

F. L.



COURSE À PIED

Elle court la Corrida !

Qui succédera à Sébastien Lacherest au palmarès de la Corrida pédestre le lundi 11 novembre ? Peut-être lui-même. L'athlète du DAC, double vainqueur de l'épreuve et deux fois deuxième, remet son trophée en jeu sur le 10 km. Mais il aura fort à faire pour cette 24^e édition avec plusieurs centaines d'engagés venus de toute l'Île-de-France sur la ligne de départ rue Alain Mimoun, à 15h10. Ce rendez-vous sur route avait attiré près de 500 participants en 2012. La Corrida se place une fois encore sous le signe de la qualité et de

la multitude. Qualité avec le niveau des performances attendu sur la course mère, qui se disputera sur un parcours homologué, qualificatif pour les championnats de France du 10 km sur route. Et multitude car, avec un 5,2 km à 14h15 et quatre courses de jeunes à partir de 13h, chaque participant inscrit trouvera une distance à sa pointure. Mais si l'on doit déjà désigner un vainqueur à l'édition 2013, c'est le Dynamic Aulnay club, l'organisateur en chef de cette manifestation populaire. Première course à 13h.

F. L.



ATHLÉTISME

Le DAC champion

Et de cinq pour l'équipe féminine de saut à la perche du DAC. Le quatuor composé d'Amandine Homo, Sandra Ribeiro, Daci Thiziri et Émeline Chevauchée a ramené de Saint-Étienne, le 12 octobre, un nouveau titre de champion de France par équipes à son club. Faisant fi des intempéries, ses athlètes ont su s'imposer avec la manière et une confortable avance sur le deuxième. Le lendemain, les garçons

les auraient imités sans l'ogre de Clermont et Renaud Lavillénie, sa star olympique. Ils terminent deuxièmes comme en 2012. L'équipe des marcheurs, championne en titre, a, elle, dû céder devant Rouen. Les relayeurs du 4 x 100 cadets ont explosé leur chrono et n'ont pas à rougir de leur 17^e place. Avec une médaille d'or et deux en argent, le club ne pouvait pas mieux clôturer la saison estivale.

Samedi 9 novembre

BASKET

Excellence départementale, seniors G : Aulnay Fusion basket/Jeanne d'Arc au gymnase du Moulin-Neuf à 20h30.

Dimanche 10 novembre

FOOTBALL

Championnat DSR, poule B, journée 6 : CSL Aulnay/Plessis-Robinson au stade Vélodrome 1 à 15h.

Dimanche 17 novembre

HANDBALL

Nationale 1, seniors F, poule 3, journée 7 : Aulnay handball/CL Colombelles handball au gymnase Paul-Émile Victor à 16h.

Le 24 novembre

FOOTBALL

Championnat 1^{re} division de district, poule A, journée 7 : FC Aulnay/ Cosmos FC au stade du Moulin-Neuf à 15h.

Championnat 1^{re} division de district, poule B, journée 7 : Esp. Aulnay/Stains ES au stade de la Rose-des-Vents 2 à 15h.

TIR À L'ARC

Compagnie à l'honneur

La 1^{re} Compagnie d'arc d'Aulnay-sous-Bois a particulièrement brillé lors des championnats de France de tir Beursault le 6 octobre à Lacroix-Saint-Ouen (60) avec un joli tir groupé. La senior Frédérique Bourdonneau a terminé dans la catégorie arc classique. Dans le même concours, Marion Dessain s'est adjugée la troisième place. Bravos aux archères.

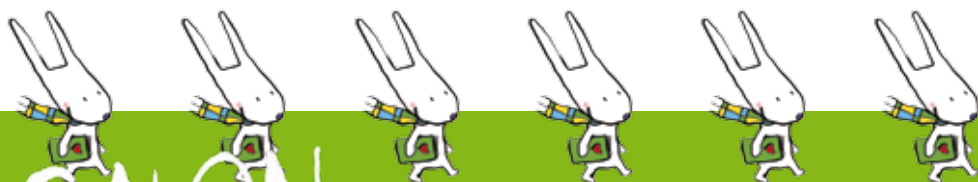
ESCRIME

Premiers podiums

Démarrage très encourageant des épéistes dames. Vanessa Galantine et Camille



Hasenfuss – nouvelle recrue du CEA – ont terminé troisièmes du circuit senior. Quant aux cadets Bastien Maubon et Nathan Harendarczyk, ils se sont qualifiés pour la coupe d'Europe de sabre à Meylan (Isère), qui rassemblera les meilleurs continentaux. L'enjeu ? Une qualification pour la suite de la compétition à Goppingen (Allemagne) et Londres (Angleterre).



Le rendez-vous lecture des tout-petits

Pour sa douzième édition, le salon Croque livres accueillera notamment l'auteur Émile Jadoul pour deux jours de festivités.

Les 16 et 17 novembre, les tout-petits sont conviés à découvrir l'univers merveilleux d'Émile Jadoul lors de leur grand rendez-vous annuel : le salon Croque livres. Auteur de plus de trente albums pour enfants, Émile Jadoul vit et travaille à la campagne, en Belgique, dans une maison au milieu des bois et entouré par des animaux qui lui inspirent des dessins et des histoires très prisés par les lecteurs en herbe. Présent à Aulnay dès le vendredi 15 novembre, Émile Jadoul rencontrera des petits lecteurs, accompagnés d'assistantes maternelles, au relais de la petite enfance puis au multi-accueil familial Les petits loups. L'après-midi, il sera à la bibliothèque Elsa-Triolet pour rencontrer bibliothécaires, enfants et professionnels de la petite enfance. Les assistantes maternelles de la ville sont partie intégrante de l'organisation de ce salon car elles participent à la sélection des ouvrages pour tout-petits puis choisissent celui qui se verra remettre le prix Croque livres. Chaque année, les bibliothécaires de la ville font une

première sélection, affinée par les assistantes maternelles, qui ont dans leur boîte à livres une quinzaine d'albums. Cette boîte reste deux à trois semaines chez chacune d'entre elles et leur permet de travailler avec les petits autour de la lecture et des histoires.

Spectacles, goûter et prix

Le salon ouvrira ses portes le samedi 16 novembre, au foyer André-Romand à 10h30. Après le traditionnel petit déjeuner, les visiteurs pourront découvrir les albums sélectionnés par les bibliothécaires et les assistantes maternelles, rencontrer Émile Jadoul, qui fera des séances de dédicace, et acheter des albums auprès du stand de la librairie Folies d'encre, partenaire du salon. À 11h, la compagnie Coup de balai présentera *Le petit monde d'Émile*. Adapté de plusieurs histoires d'Émile Jadoul, ce spectacle d'une trentaine de minutes évoque le quotidien du tout-petit et sa relation avec son papa et sa maman. Une autre représentation aura lieu à 16h, après la remise du

prix du salon à 15h30. La journée se terminera par un goûter. Le dimanche 17 à 16h, c'est au Cap que les petits et leur famille sont attendus pour une comédie musicale *Émile, papa et moi*, adaptation de trois albums d'Émile Jadoul par la compagnie Coup de balai. Un spectacle doux et drôle pour les enfants à partir de 18 mois. Le nombre de places étant limité, il est fortement conseillé de réserver aussi bien pour les spectacles du samedi matin ou après-midi que pour celui du dimanche.

Anne Raffenel



EN PRATIQUE :

Salon Croque-livres

Samedi 16 novembre, de 10h30 à 18h – Foyer André-Romand – 13 rue André-Romand – Représentations à 11h et à 16h : *Le petit monde d'Émile* par la compagnie Coup de balai – Dimanche 17 novembre à 16h : *Émile, papa et moi*, comédie musicale au Cap – 56 rue Auguste-Renoir – Entrée libre sur réservation au 01 48 66 79 38.

Rock and Pop ART

L'école d'art Claude-Monet présente, avec « Let's rock and pop ! », une sélection d'œuvres mettant à l'honneur la culture pop-rock. Entretien avec Michèle Peinturier-Kaganski, directrice de l'EACM.

Pourquoi avoir choisi le thème pop-rock ?



Michèle Peinturier-Kaganski. L'exposition est née d'une idée très forte de Frédéric Ballesteros, directeur adjoint de l'école d'art, qui souhaitait faire découvrir ce que la culture pop-rock a apporté au monde des arts plastiques, qu'elle a fortement influencé depuis les années 1960. Je m'y suis associée avec enthousiasme car c'est un monde que je connais bien, j'ai côtoyé des

musiciens, aussi nous sommes-nous parfaitement entendus sur le commissariat d'exposition avec nos références musicales et artistiques parfois différentes mais toujours complémentaires. De la culture pop-rock, que beaucoup ont vu comme une contre-culture, est né un courant artistique fort qui s'étend de la photographie à la peinture, la sculpture, les installations, les collages, le street art, la vidéo, et qui a traversé tous les courants musicaux. Des artistes majeurs s'en sont emparé, tels le peintre Robert Combas, les photographes Diane Arbus, Robert Mapplethorpe ou William Eggleston, dont on découvrira la série des onze photographies prises à Graceland, dans la maison du « King » Elvis Presley. Comme chaque année, ce thème servira de fil directeur aux travaux des ateliers de l'école d'art et aux expositions qui seront proposées à l'espace Gainville.

Y a-t-il une forme d'art qui représente plus qu'une autre cette culture pop-rock ?

La photographie est plus présente avec des portraits d'icônes comme Bob Dylan, Diana Ross, Patti Smith ou Michael Jackson, mais l'on retrouve toutes les techniques parmi les soixante œuvres qui nous ont été prêtées par des musées ou institutions culturelles, des collectionneurs privés ou les artistes eux-mêmes. Ainsi, Miss.Tic, célèbre pour ses pochoirs apposés dans les rues, a sélectionné des œuvres sur cette thématique et on pourra voir ses autoportraits en rockeuse. Les photomontages rehaussés de peinture, d'encre et de pastel de Guy Peellaert offrent une vision imaginaire de l'histoire du rock, mettant en scène des rencontres n'ayant jamais eu lieu entre des musiciens célèbres. Little K revisite, lui, les objets symboles de la culture hip hop avec, par exemple, un Ghetto-Blaster en carton. Une installation sonore composée de neuf guitares électriques de Lilian Bourgeat rend un hommage ludique au rock'n roll, une grande toile de Combas est consacrée aux musiciens du Velvet Underground ou encore des peintures de Sivan L. Rubinstein interrogent les différents supports d'enregistrement de la musique analogique, cassette audio, vinyle. La culture pop-rock est source d'inspirations multiples pour les artistes et plasticiens. C'est cette richesse et cette diversité que nous avons souhaité mettre en avant.

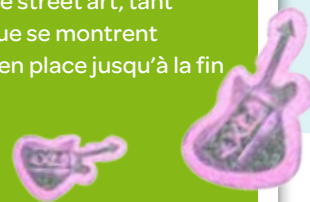
Propos recueillis par Anne Raffenel



Zoom sur...

Sur les traces des guitares

Depuis le 4 octobre, une cinquantaine de pochoirs représentant des guitares électriques roses et noires ornent certains trottoirs de la ville. Éphémères, ces pochoirs fluorescents tracent un chemin qui mène de la gare RER à l'hôtel de ville et de l'école d'art Claude-Monet à l'espace Gainville, au conservatoire et au cinéma Jacques-Prévert. Ce parcours fléché ludique et artistique relie les différents lieux d'exposition et les structures partenaires de « Let's rock and pop ! ». Un marquage au sol symbolisant également les liens entre l'univers rock et le street art, tant les différents modes d'expression artistique se montrent complémentaires. Les pochoirs resteront en place jusqu'à la fin du trimestre et des expositions.





EN PRATIQUE

« Let's rock and pop ! »

60 œuvres de 31 artistes et une sélection de 33 tours dont les pochettes ont été réalisées par des artistes sont à découvrir du 2 novembre au 8 décembre, dans la salle d'exposition de l'hôtel de ville (exposition visuelle et sonore) – Ouvert tous les jours de 14h à 18h, sauf le 11 novembre – Entrée libre

En complément de cette manifestation :

Exposition « Once I met William Burroughs »

Exposition de photographies de Renaud Monfourny, portraits de musiciens, chanteurs, écrivains et personnalités du 7^e art reproduits dans la presse rock. Espace Gainville, jusqu'au 24 novembre.

Exposition « Girls and Boys »

Exposition visuelle et sonore qui présente 24 pochettes de disques vinyles couvrant la période des années 1960 à nos jours. Conservatoire de musique et de danse.

Cinéma Jacques-Prévert : programmation pop-rock-folk

Projection de trois films autour de la musique :

- *The Blues Brothers* (film de John Landis), ciné-karaoké dans le cadre du Festival Aulnay All Blues, dimanche 24 novembre à 15h ;
- *Inside Llewyn Davis* (film des frères Coen), présentation par Serge Kaganski, samedi 30 novembre à 20h30 ;
- *Cry Baby* (film de John Waters), dimanche 8 décembre à 16h30.



DANSE

Léger comme une plume

Mettre en scène danseurs et oiseaux dans un même ballet, c'est le pari fou du chorégraphe Luc Petton, qui signe avec *Swan*, le second opus d'un incroyable triptyque.

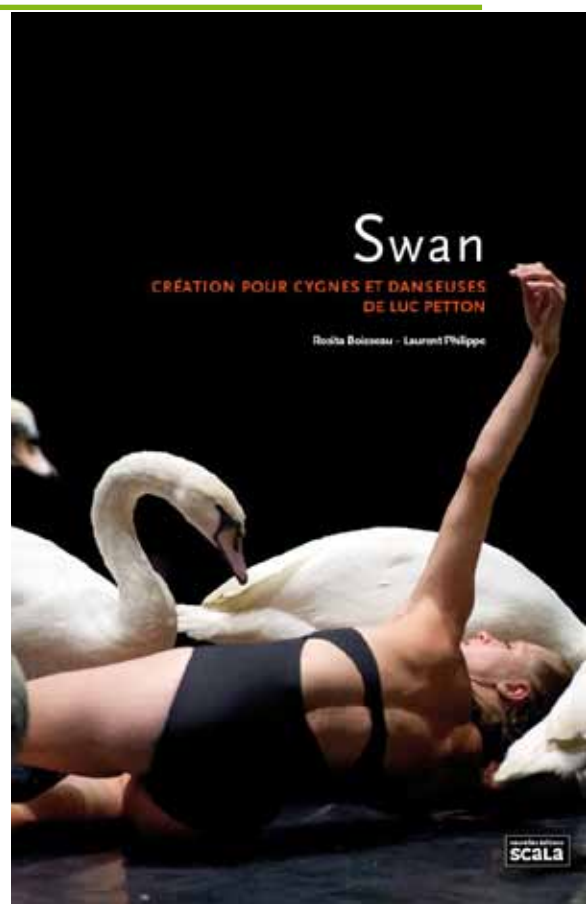
Programmée en 2011, *La confiance des oiseaux* réunissait sur la scène du théâtre Jacques-Prévert danseurs, corneilles, geais, pies, étourneaux et perroquets dans une chorégraphie étonnante qui avait émerveillé les spectateurs. Après cette volière géante de près de trente oiseaux, le chorégraphe Luc Petton met en scène des cygnes, oiseaux gracieux et majestueux, qui évoluent au rythme de six danseuses dans un ballet magique, irréel, d'une beauté et d'une poésie à couper le souffle. Des oiseaux qui ne sont pas dressés mais ont pris, depuis leur naissance, l'habitude de vivre avec les hommes et qui, de spectacle en spectacle, « jouent de mieux en mieux » comme l'indique le chorégraphe. De ces habitudes naît une intimité entre le danseur et l'oiseau, une complicité qui les unit dans un même jeu d'ombres, de lumières et de mouvements. Cygnes noirs, cygnes blancs, eau, terre et air, couleurs, éléments, oiseaux et danseuses se mêlent dans un ballet féérique et troublant.

A. R.



EN PRATIQUE

« *Swan* » – Mercredi 13 novembre à 20h30 – Théâtre Jacques-Prévert – 134 avenue Anatole-France – Réservations au 01 48 66 49 90, sur place ou sur le site www.tcprevevert.fr – Tarifs : 24 €/21 €/18 €/10 € (– de 25 ans) – Bord de scène : à l'issue de la représentation, les spectateurs sont invités à rencontrer l'équipe artistique pour échanger sur le spectacle qu'ils viennent de voir. Cette rencontre a lieu en salle et est ouverte à tous.



AGENDA CULTUREL



Jusqu'au 24 janvier 2014

EXPOSITION

Le sol source de vie

« Sous nos pieds, la terre, la vie », exposition conçue par Natureparif. « Voyage sur la terre ferme », installation poétique et sensorielle de Sophie Decaunes, pour découvrir les trésors que recèle le sol, à la source de toute vie. À découvrir : le jeu de l'oie sur la terre et le sol, le terrarium, un lombricomposteur...

Entrée libre les week-ends des 16 & 17 novembre, 14 & 15 décembre et 18 & 19 janvier 2014 de 15h à 18h – Maison de l'Environnement – 13/15 allée circulaire – Renseignements au 01 48 79 62 75

Jusqu'au 18 décembre

EXPOSITION

Girls and Boys

Exposition de 24 pochettes d'albums vinyles proposée par l'école d'art Claude-Monet et présentée au conservatoire pour une traversée étonnante de l'histoire du rock et de la pop. Un titre sur chaque album a été enregistré à partir du support original et sera proposé à l'écoute.

Entrée libre – Conservatoire de musique et de danse à rayonnement départemental – Du lundi au samedi de 9h30 à 18h, fermé jusqu'au 3 novembre – Renseignements au 01 48 79 65 21 ou 01 48 79 65 49

Jusqu'au 24 novembre

EXPOSITION

Once I Met William Burroughs...

Une trentaine de portraits du photographe Renaud Monfourny, très mis en scène, d'icônes du monde du rock, du cinéma et de la littérature, réalisés par ce photographe dont le nom est associé à l'histoire du magazine *Les Inrockuptibles* : Iggy Pop, Béatrice Dalle, Léonard Cohen, Allen Ginsberg, Neil Young, Patti Smith, Coldplay ou encore David Lynch.

Entrée libre du mardi au dimanche de 13h30 à 18h30 (fermé les 1^{er} et 11 novembre) – Espace Gainville – Renseignements au 01 48 79 65 26 ou 01 48 79 12 55

ATELIERS PROGRAMMATION

Scratch

Stage d'initiation à la programmation Scratch, logiciel de programmation destiné aux enfants et développé par le Massachusetts Institute of Technology (MIT) – institut de recherche et faculté de sciences et de technologie aux États-Unis – permettant de créer histoires, jeux, animations...

– Mardi 29 octobre de 10h à 12h

à la bibliothèque Dumont

Programmation scratch ;

– Mardi 29 octobre de 14h à 16h à la

bibliothèque Elsa-Triolet

Deux ateliers au choix : « Sumo bot »

Level 1 avec le kit Lego Mindstorms

Programmation scratch ;

– Mercredi 30 octobre de 10h à 12h

à la bibliothèque Dumont

Programmation scratch ;

– Mercredi 30 octobre de 14h à 16h

à la bibliothèque Elsa-Triolet

Deux ateliers au choix : « Sumo bot »

Level 1 avec le kit Lego Mindstorms

Programmation scratch ;

– Samedi 2 novembre de 10h à 12h

à la bibliothèque Dumont

Programmation scratch

Entrée libre sur inscription – Public 10-15 ans – Renseignements auprès de chaque bibliothèque participante.

CINÉ-ÉVÉNEMENT

Samedi 16 novembre à 14h30

Les rencontres cinématographiques de la Seine-Saint-Senis 2013

Ciné-conférence « Les super-héros : entre monstrosité et héroïsme », à 16 heures

Venez découvrir la petite histoire des super-héros, des comics au cinéma (durée : 45 min).

Depuis le début des années 2000, les super-héros américains envahissent nos écrans. D'où viennent-ils et où vont-ils ? Des maisons d'édition DC et Marvel qui les ont vus naître en bande dessinée à la toile blanche où ils s'épanouissent aujourd'hui, nous retracerons quelques étapes de l'histoire complexe de ces héros et de leurs influences. Cette séance sera ponctuée d'images et d'extraits de films pour mieux comprendre ce phénomène culturel majeur que représentent les comics et leurs avatars hollywoodiens.

Animée par Hélène Valmary, enseignante à l'université de Caen, également auteur d'une thèse sur les super-héros au cinéma.

The Avengers

Réalisé par Joss Whedon

USA, 2012, action, 2h22, 3D

Ce film réunit une équipe super-héroïque improbable, de l'orgueilleux Thor à l'anachronique Captain America en passant par l'excentrique Iron Man et le meilleur Hulk que l'on ait pu voir au cinéma...

Le film réussit le pari d'être à la fois un divertissement jubilatoire en même temps qu'une réflexion sur les questions qui habitent chacun de ces héros a priori solitaires.

Tarifs : conférence + film :

3,80 € + 1 € pour la location des lunettes 3D ; conférence seule : entrée libre ; film seul : 3,80 € + 1 € pour la location des lunettes 3D ; 1 place achetée = 1 place à 3,80 € pour *Thor 2*, qui sera diffusé la semaine du 20 novembre (offre valable sur présentation du ticket de cinéma *The Avengers* ou du billet ciné-conférence)

Réservation conseillée au 01 48 68 08 18 ou à brigitte.bettiol@ejp93.com ou sur place à la billetterie – Cinéma Jacques Prévert



CINÉMA JACQUES-PRÉVERT

	LUN 28	MAR 29	MER 30	JEU 31	VEN 1 ^{er}	SAM 2	DIM 3
TURBO	14h30-16h30	14h15					
L'EXTRAVAGANT VOYAGE...	14h (3D)	16h15					
LA VIE D'ADÈLE (-12)	17h45	20h30					
DIANA	18h30-20h45	18h15					
LA TENDRESSE	16h15-21h						
SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE			14h30			14h30	14h30
AU BONHEUR DES OGRES			16h15	14h30-18h15		16h15-20h30	
OMAR (VOST)			18h15-20h30	16h15-20h30		18h15	

Jusqu'au 8 décembre

EXPOSITION

Let's rock and pop !

Les murs de l'hôtel de ville vibreront avec une sélection d'œuvres originales et uniques, nous plongeant dans la « rock attitude » !

(voir pages 26 et 27)

Entrée libre tous les jours de 14h

à 18h – Fermé le 11 novembre –

Renseignements : 01 48 79 65 26 –

Hôtel de ville

Dimanche 3 novembre à 16h

Mardi 5 novembre à 20h30

OPÉRA

Somewhere

Somewhere nous entraîne dans l'univers des années 1950 et nous invite le temps d'un réveillon de la Saint-Sylvestre à partager les retrouvailles d'un groupe d'amis. Au cours de la soirée, petites histoires, confidences et révélations vont se mêler pour nous transporter à des milliers de kilomètres dans le monde de la comédie musicale américaine made in Broadway.

T.P. 18 €/T.R. 15 €/Adh. 12 €/– 25 ans
5 €/Forfait famille 30 €

Réservations au 01 48 66 49 90 –
Théâtre Jacques-Prévert

Samedi 9 novembre à 20h30

THÉÂTRE

Les serments indiscrets

Les serments indiscrets est l'une des comédies que Marivaux aimait particulièrement, peut-être parce qu'elle révèle plus que les autres une langue dense, taillée avec une extrême précision, comme un diamant noir. L'intrigue scrute avec drôlerie, malice et cruauté la complexité des relations amoureuses et du dévoilement des sentiments naissants. Christophe Rauck signe une mise en scène enjouée, fine profonde et fluide, dirigeant des acteurs doués, pleins d'humour et de naturel, restituant avec modernité la langue sans doute la plus difficile du théâtre classique. Quel luxe bonheur d'entendre Marivaux aussi vivant.

T.P. 17 €/T.R. 14 €/Adh. 11 €/– 25
ans : 7 €/Forfait famille : 30 € –
Réservations au 01 48 66 49 90 –
Théâtre Jacques-Prévert



Dimanche 10 novembre à 17h

CONCERT

Abraham Inc.

Une collaboration sans précédent entre trois visionnaires culturels : David Krakauer, champion de la musique klezmer et clarinetiste de renommée mondiale, Fred Wesley, le légendaire tromboniste, arrangeur funk de James Brown et de George Clinton, et Socalled, le renégat hip hop et architecte du beat. Abraham Inc. annonce une époque où les frontières s'érodent, le respect mutuel est évident et des traditions musicales peuvent frapper de plein fouet sans concession ni appropriation.

Tarifs : 10 €/8 €/5 € – Concert
debout – Le Cap – Réservations au
01 48 66 94 60

Mardi 12 novembre à 20h30

L'HEURE MUSICALE

Le raffinement français

Œuvres de Rameau, Debussy, Ravel et Jolivet
Avec Isabelle Lenoir, flûte,
Élisabeth Kissel, basson
et Marianne Le Mentec, harpe
Le trio pour flûte, basson et harpe
est une formation insolite dont la finesse d'expression sied parfaitement au répertoire de la musique française.

Entrée libre – Conservatoire de
musique et de danse à rayonnement
départemental

CINÉ-RENCONTRE

Vendredi 15 novembre à 20h15

**Master-class
de Merwan Chabane**

Passé par les Arts décoratifs et les Gobelins, Merwan Chabane fait ses premières armes dans le milieu du jeu vidéo, conçoit des story-boards pour des séries d'animation ou des longs métrages (*Les lascars*), avant de réaliser ses films. Mais c'est dans la bande dessinée qu'il se fait le plus remarquer, avec *Le bel âge* et les séries *L'Or et le sang* et *Pour l'empire*. Après la projection de ses courts métrages *Biotope* (2001, 7 min) et *Clichés de soirée* (2007, 16 min), Merwan Chabane proposera une master-class BD/cinéma d'animation interactive (environ 45 min). Aborder-il de la même manière la conception d'un album et celle d'un film ? Existe-t-il des thématiques qui se prêtent mieux au papier ou à la vidéo ? Autant de questions pour mieux connaître son œuvre. Merwan Chabane est accueilli en résidence dans les bibliothèques d'Aulnay-sous-Bois dans le cadre du programme Écrivains en Seine-Saint-Denis, initié par le département avec les villes. Vente-dédicace de BD de Merwan Chabane par La librairie Folies d'encre. Possibilité de restauration légère avant la projection.

Tarif unique : 3,80 €

Réservations au 01 48 68 08 18 ou
à brigitte.bettiol@ejp93.com ou
sur place à la billetterie – Cinéma
Jacques-Prévert

Vendredi 15 novembre à 21h

RENCONTRE

Loulou, I love you

Il est des parenthèses qu'il ne faudrait jamais ouvrir, tant il est difficile de les refermer. Les amours pluriels ne peuvent être que des multiples de deux, jamais de trois. Alors que restait-il des grands soirs quand s'en vient le petit matin ? De Bourges à Lima, en passant par Paris, radioscopie d'une histoire sans doute trop belle pour être vraie. Les batailles qui sont perdues d'avance sont celles que l'on ne mène jamais.

Direction culturelle

41 rue Charles-Floquet

Tél. : 01 48 79 63 74

ac@aulnay-sous-bois.com

Centre de danse du Galion

Galerie Surcouf • Tél. : 01 48 68 80 65

danseaul@wanadoo.fr

École d'art Claude-Monet

1 rue Aristide-Briand • Tél. : 01 48 79 65 26

eacm@aulnay-sous-bois.com

Jacques-Prévert

Théâtre et cinéma

134 rue Anatole-France

Tél. : 01 48 68 08 18

administration@ejp93.com

Le Cap - scène de musiques
actuelles

56 rue Auguste-Renoir

Tél. : 01 48 66 94 60

lecap@aulnay-sous-bois.com

Conservatoire de musique
et de danse

12 rue de Sevran • Tél. : 01 48 79 65 21

crd@aulnay-sous-bois.com

Le Créa

85 rue Anatole-France

Tél. : 01 48 79 66 27

lecrea@orange.fr

Espace Gainville

Rue de Sevran • Tél. : 01 48 79 65 26

eacm@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Dumont

Parc Dumont • 12 boulevard Gallieni

Tél. : 01 48 79 41 81

bibdumont@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Alphonse-Daudet

Rue du Hameau • Tél. : 01 48 66 98 80

bibdaudet@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque G.-Apollinaire

22-24 rue Turgot • Tél. : 01 48 68 34 11

bibapollinaire@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Jules-Verne

8 rue du Limousin • Tél. : 01 48 79 41 08

bibverne@aulnay-sous-bois.com

Bibliothèque Elsa-Triolet

Rue Henri-Matisse • Tél. : 01 48 66 79 38

bibtriolet@aulnay-sous-bois.com

Le Médiabus

Renseignements : 07 77 96 94 97

bibmediabus@aulnay-sous-bois.com

CINÉMA JACQUES-PRÉVERT

	MER 6	JEU 7	VEN 8	SAM 9	DIM 10
LES PETITS CANARDS DE PAPIER	14h30-15h30				15h45
UN CHÂTEAU EN ITALIE	14h-16h-18h30	20h45	18h	14h15-20h45	16h30
GRANDIR	16h30-20h45	18h15		18h30	14h
MALAVITA	18h15-20h30	18h-20h30	20h30	16h15	

L'origine du centre Bigottini

Des travaux sont en cours dans l'ancien centre afin d'y installer un établissement pour personnes âgées dépendantes. Une modernisation qui s'inscrit dans la poursuite d'un projet vieux de plus d'un siècle.



Les travaux de démolition du centre de gériatrie ont bien avancé.

Depuis quelques mois, d'importants travaux de démolition touchent le centre de gériatrie Bigottini. Sur cet emplacement sera bâti un établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad) sur 5 000 m², soit un peu moins de la moitié de la parcelle d'environ 12 000 m². Une place dans cet Ehpad est déjà prévue pour installer à nouveau l'accueil de jour Alzheimer des Trois Cerisiers. Le parc sera, lui, conservé. Il faisait partie de la

fameuse forêt de Bondy et se nommait le lieu-dit « Le carrefour à table ».

Situé à l'intersection de la route du Bois de l'arché, à la Croix-Blanche, et de la route du Clocher d'Aulnay, il était la propriété de l'abbé Dumont. Celui-ci fit construire, sur cette parcelle de la forêt, un établissement scolaire qu'il appela école Jeanne-d'Arc. C'était à l'origine un collège mais il le transforma en école professionnelle en 1890. L'école, destinée aux orphelins de la région parisienne, éditait un petit journal, *Le temps qui passe*. La loi de 1901 sur les congrégations interdisant l'enseignement ou la direction d'un établissement d'enseignement à des membres de congrégations religieuses non autorisées et la vague d'expulsions de 1903 ne permirent plus à l'abbé Dumont de maintenir en activité l'orphelinat. Il le vendit donc en 1903 à l'Assistance publique de Paris. Le montant de cette acquisition par l'administration fut couvert par un legs du baron Alphonse de Rothschild et le surplus des dépenses fut comblé par un legs fait à l'administration hospitalière par Monsieur Bigottini.

Fils de la célèbre danseuse étoile, surnommée La Bigottini, il fit à la mort de sa mère, en cette même année 1903, un legs qui permit l'ouverture de la maison de retraite dès 1905. C'est grâce à la fortune accumulée par la danseuse que le centre a pu ouvrir mais à travers un legs et non, comme beaucoup d'Aulnaysiens l'ont longtemps cru, grâce à un don fait de son vivant. Le centre prit tout de même le nom de ses donateurs, qu'il a conservé depuis plus d'un siècle, tout comme sa vocation d'hébergement de personnes âgées.

Anne Raffenel

C'ÉTAIT AULNAY

**1973-2013 :
une page se tourne**

Alors que le vendredi 25 octobre, la dernière Citroën C3 sortait des chaînes de montage, ce cliché – pris en 1973 – montre la première DS produite par les ouvriers de l'usine aulnaysienne. C'était il y a quarante ans tout juste, quand l'usine de Seine-Saint-Denis, encore Citroën, était vantée comme la plus moderne d'Europe. C'est donc une page de l'histoire ouvrière et de l'histoire de notre ville qui vient de se tourner.



50% des appartements déjà vendus...

Villa CASSANDRA



PRINCIPALES PRESTATIONS

- ✓ Accès aux parkings en sous-sol protégés par une porte basculante télécommandée.
- ✓ Ascenseur à tous les niveaux accès à l'immeuble protégé par digicode et vidéophone.
- ✓ Aménagement des salles de bains (meuble, miroir), carrelages toutes hauteurs.
- ✓ Murs finition peinture dans l'ensemble des pièces.

IMMEUBLE DE STANDING

Aulnay-sous-Bois

Découvrez une nouvelle réalisation à quelques minutes de la gare RER et à proximité des commerces et des écoles. Ce petit immeuble accueille 21 appartements et un commerce. Du studio au 5 pièces ouverts sur des balcons ou terrasses avec vue dégagée sur un jardin paysager, 19 parkings.

*B*UREAU DE VENTE

Nonneville Immobilier

36-38 route de Bondy - 93600 Aulnay-sous-Bois

01 48 79 14 33 / 06 60 13 31 66

- ✓ Robinet mitigeurs, et porte-serviettes chauffant dans la salle de bains.
- ✓ Parquet en chêne massif dans les pièces à vivre, les chambres et les dégagements.
- ✓ Menuiseries extérieures en P.V.C. avec double vitrage et volets roulants électriques télécommandés.
- ✓ Sols en carrelage dans les salles de bains, les toilettes et la cuisine.
- ✓ Chauffage au GAZ.

**Immeuble BBC
Loi DUFLOT
2013**

TESTEZ-VOUS à 80 ans !

Simulateur de vieillissement :
ADHAP Services® vous invite à vivre
une expérience inoubliable

Venez marcher,
entendre, voir, **comme**
si vous aviez 80 ans...

En quelques minutes
découvrez ce que **ressentent**
les personnes âgées
dans les gestes les plus simples
du quotidien.

**Rendez-vous
le 15 Novembre 2013**

**91, Av. Anatole France
93600 Aulnay-sous-Bois
de 10 h à 16h**

01 48 19 59 32

Une sensibilisation **GRATUITE** proposée par



Definitiv'epil
ma peau dépilée définitivement douce

SUNSO Aulnay
01 48 66 92 54

prix imbattable

FlashBox épilation définitive

**1 séance achetée
= 1 séance offerte***

* voir conditions générales de vente en magasin



Pas de chance,
votre voiture a été
Accidentée...

...ET

vous recherchez un véhicule de remplacement

COUP DE CHANCE c'est GRATUIT

- pas d'argent à avancer par les compagnies d'assurance
- travaux de carrosserie garantis 2 ans

NONNEVILLE Garage

205, Avenue de Nonneville - 93600
AULNAY S/BOIS - 01 48 66 40 01



*Pour une immobilisation de - de 72h de réparation en fonction des disponibilités du parc.



POMPES FUNÈBRES DE FRANCE

www.pfdefrance.com

Des prix étudiés au plus juste, la qualité en plus

Organisation complète d'obsèques
Soins de conservation - Transports toutes distances
Contrats obsèques EDEN Clarté
Démarches et formalités
Travaux tous cimetières - Inhumation - Crémation

21, boulevard Félix Faure
93600 AULNAY-SOUS-BOIS - 01 48 79 08 08

Également à votre service à :

TREMBLAY-EN-FRANCE 01 49 63 21 70 - VILLEPINTE 01 43 85 91 74



Cars Philippin

**Jeudi 7 novembre à 14h30
au théâtre d'Enghien**

L'opérette de Francis Lopez
« 4 jours à Paris » avec
une entrée au Casino d'Enghien
Prix : 59 €

**Jeudi 21 novembre à 14h30
rue de Bagnolet (75020 Paris)**

Visite guidée du
Pavillon de l'Ermitage
qui expose la vie au village
de Charonne suivie d'un goûter
Prix 42 €

**Et n'oubliez pas samedi 14 décembre
« notre journée challenge »
au P'tit Baltar à Nesles (80)
Déjeuner, spectacle, tombola
et les programmes 2014
Prix : 69 €**

30 bis, rue des blés d'Or - BP 93
93622 AULNAY-SOUS-BOIS CEDEX

Tél. : 01 48 67 38 27

voyages@carsphilippin.com - www.carsphilippin.com

IPEO
OSTÉOPATHIE

CLINIQUE OSTÉOPATHIQUE IPEO

5-13 rue Auger, 93 500 Pantin
01 48 44 09 44

Lundi au vendredi : 9h-13h et 14h30-18h30
Samedi : sur rendez-vous.

**BILAN OFFERT
LORS DE VOTRE PREMIÈRE
VISITE À LA CLINIQUE IPEO**

Que vous souffriez d'un mal de dos, d'une sciatique, de douleurs musculaires, articulaires ou encore de troubles du sommeil, vous pouvez **consulter un ostéopathe**.

Lors de votre première visite, votre praticien établit le **diagnostic** en prenant en compte le corps humain dans son ensemble.

Votre ostéopathe applique alors des **techniques ciblées** destinées à corriger ces troubles et ainsi vous sentir mieux.

www.institut-ipeo.fr

Les soins proposés ne se substituent en aucun cas à un traitement médical en cours mais sont parfaitement complémentaires.
Institut Privé d'Enseignement Ostéopathique agréé par le Ministère de la Santé, de la Jeunesse et des Sports.

L'ORÉAL®

Votre club de fitness
sur **Aulnay**



À partir de
19,90€
par mois*

Toutes activités
à volonté

**PORTES OUVERTES
du 28 au 31 octobre 2013**

www.lorangebleue.fr

CARDIO / MUSCU / SAUNA / YAKO®

ZI DE LA FOSSE A LA BARBIERE - 3 rue Jean Lolive (derrière BUT)
93600 Aulnay-sous-bois - **Tél. 01 71 82 17 66**